

KENWOOD

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH

KDC-BT8041U
KDC-BT8141U

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

Kenwood Corporation



© Polish/00 (KEE)



AE 86

Spis treści

Przed użyciem	3	Inne funkcje	20
Podstawy obsługi	4	Kod zabezpieczający	
Funkcje ogólne		Ręczna regulacja zegara	
Funkcje tunera		Nastawianie daty	
Funkcje odtwarzania płyt i plików audio		Ustawianie trybu demonstracji	
Sterowanie funkcjami	6	Regulacja dźwięku	22
 Proszę najpierw przeczytać tę stronę, aby uzyskać informacje o ustawieniach poszczególnych funkcji.		Sterowanie dźwiękiem	
Ustawienia wyświetlania	9	Regulacja szczegółów sterowania audio	
Nadawanie nazw płytom (DNPS)		Ustawianie audio	
Ustawianie wyświetlania wejścia pomocniczego		Konfiguracja głośników	
Informacje o rodzaju wyświetlania		Wstępnie ustawiona pamięć audio	
Wybór wyświetlania tekstowego		Wywołanie pozycji pamięci konfiguracji dźwięku	
Obsługa płyty z muzyką/plików audio	12	Konfiguracja Bluetooth	25
Wybór utworu		Rejestracja urządzenia Bluetooth	
Bezpośrednie wyszukiwanie utworu		Rejestracja specjalnego urządzenia Bluetooth	
Obsługa tunera	13	Rejestracja kodu PIN	
Pamięć nastawiania stacji		Pobieranie książki telefonicznej	
Ustawienie kroku częstotliwości		Wybór urządzenia Bluetooth do podłączenia	
Strojenie bezpośrednie		Usuwanie zarejestrowanego urządzenia Bluetooth	
PTY (Rodzaj programu)		Wyświetlanie wersji oprogramowania sprzętowego (firmware)	
Programowanie rodzaju programu		Dodawanie polecenia (etykiety) głosowego wybierania numeru.	
Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)		Konfiguracja etykiety głosowej dla kategorii	
Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego	16	Pobieranie SMSów	
Przed użyciem		SMS (Short Message Service)	
Odbieranie połączenia		Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania	30
Podczas połączenia		Załącznik	32
Zawieszanie połączenia		Akcesoria/ Procedura instalowania	36
Inne funkcje		Podłączanie przewodów do końcówek	37
Nawiązywanie połączenia		Instalacja/Wyjmowanie urządzenia	39
Wybierz numer		Przewodnik wykrywania i usuwania usterek	41
Szybkie wybieranie numeru (wybór pozycji pamięci)		Dane techniczne	44
Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej			
Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń			
Wybranie głosowe połączenia			
Rejestrowanie w liście zaprogramowanych numerów wybierania			
Wyświetlanie rodzaju numeru telefonu (kategorii)			
Obsługa audio z Bluetooth	19		
Przed użyciem			
Podstawy obsługi			

- iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.
- Symbol i logo Bluetooth są własnością Bluetooth SIG, Inc. a firma Kenwood Corporation wykorzystuje je w oparciu o licencję. Inne znaki handlowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich podmiotów - właścicieli.

Przed użyciem

▲ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec zranieniom czy zagrożeniu pożarem, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).

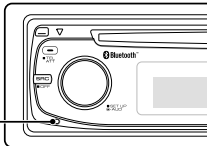
Zanim pierwszy raz włączysz urządzenie

Urządzenie jest fabrycznie ustawione w trybie demonstracyjnym.

Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, wyłącz <Demonstracyjny tryb ustawiania> (strona 21).

Jak zresetować urządzenie

- Jeśli urządzenie główne lub podłączone urządzenie (zmieniarka płyt, itp.) nie działają prawidłowo, naciśnij przycisk Reset. Urządzenie powraca do ustawień fabrycznych po naciśnięciu przycisku RESET.



Przycisk RESET

Czyszczenie urządzenia

Jeżeli płyta czołowa niniejszego urządzenia jest zabrudzona, wytrzyj ją suchą, miękką ściereczką, taką jak ściereczka silikonowa.

Jeżeli płyta czołowa jest silnie zabrudzona, wytrzyj ją ściereczką zwilżoną neutralnym środkiem czyszczącym, a potem wytrzyj ten neutralny detergent.



- Bezpośrednie spryskiwanie urządzenia środkiem czyszczącym, może uszkodzić części mechaniczne. Wycieranie płyty czołowej szorstką ściereczką, albo stosowanie parującego płynu, takiego jak rozcieńczalnik czy alkohol, może uszkodzić powierzchnię lub naruszyć napisy.

Czyszczenie końcówek panelu czołowego

Jeśli złącza na urządzeniu lub panelu czołowym ulegną zabrudzeniu, przetrzyj je czystą, suchą i miękką ściereczką.

Zaparovanie soczewek

W chłodnym klimacie, przez pewien czas od włączenia ogrzewania samochodu, soczewki kierujące promieniem lasera stosowane w twoim odtwarzaczu płyt kompaktowych mogą być zaporowane. Jeżeli to tego dojdzie, odtwarzanie płyt CD może okazać się niemożliwe. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaporowanie zniknie. Jeżeli urządzenie nie wróci do stanu normalnego po pewnym czasie, skontaktuj się ze swoim dealerem firmy Kenwood.

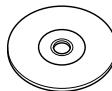
- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- W przypadku zakupu wyposażenia dodatkowego, skorzystaj z pomocy dealera Kenwood, aby dowiedzieć się czy będą one współpracować z Twoim modelem w Twoim miejscu zamieszkania.
- Wyświetlane mogą być znaki zgodne z ISO 8859-1.
- Wyświetlane mogą być znaki zgodne z ISO 8859-5 lub ISO 8859-1. Patrz "MENU" > "Russian" <Sterowanie funkcjami> (strona 6).
- Funkcja RDS nie działają tam gdzie ta obsługa nie jest zapewniana przez stacje radiowe.
- W tym dokumencie wyrażenie "zaświeci się wskaźnik opisu" oznacza, że wyświetlany jest stan. Patrz <Informacje o rodzaju wyświetlania> (strona 10), aby uzyskać szczegółowe informacje o wyświetlaniu stanu.
- Ilustracje na wyświetlaczu, ikona funkcji i panel zamieszczone w tej instrukcji obsługi służą jako przykład w celu łatwiejszego wyjaśnienia sposobu korzystania z elementów sterowania. Dlatego ilustracje te mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego urządzenia, a niektóre ilustracje wyświetlacza nie będą miały zastosowania.


Obchodzenie się z płytami kompaktowymi

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie korzystaj z akcesoriów typu płyt.
- Czyść od środka płyty przesuując (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Wyjmując płyty CD z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Jeśli w otworze lub na krawędziach płyty CD znajdują się włókna, należy je zdjąć przed włożeniem jej do urządzenia.

Nie można stosować

- Płyt CD, które nie są okrągłe.

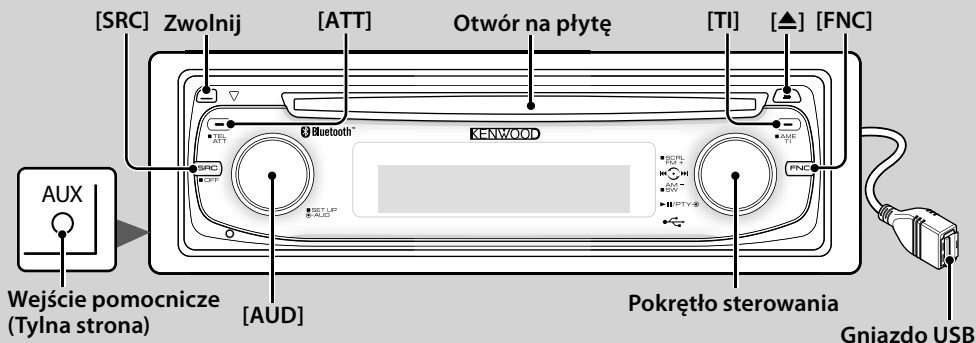


- Nie można stosować płyt kompaktowych CD zakolorowanych na powierzchni roboczej ani płyt brudnych.
- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty kompaktowe ze znakami 

Płyty kompaktowe nie posiadające tych znaków mogą być odtwarzane niepoprawnie.

- Nie można odtwarzać płyt CD-R lub CD-RW, które nie zostały sfinalizowane. (Informacji o procesie finalizacji szukaj w podręczniku obsługi oprogramowania nagrywania CD-R/CD-RW lub w instrukcji obsługi nagrywarki.)

Podstawy obsługi



Funkcje ogólne

Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło [SRC]

Włącza zasilanie.

Po włączeniu zasilania, wybierz źródło.

Tryb wyboru źródła 1: Naciśnij przycisk [SRC] i obracaj pokrętkę sterowania lub naciśnij je w lewo lub w prawo. Aby potwierdzić wybór źródła, naciśnij pokrętkę sterowania.

Tryb wyboru źródła 2: Naciskanie tego przycisku raz za razem powoduje przełączanie pomiędzy źródłami. Tuner ("TUNER"), audio z Bluetooth ("BT Audio"), USB lub iPod ("USB" lub "iPod"), CD ("Compact Disc"), wejście pomocnicze ("AUX"), i tryb gotowości ("STANDBY")

Przyciskaj przez co najmniej sekundę, by wyłączyć zasilanie.



- Gdy urządzenie jest włączone, element <Kod bezpieczeństwa> (strona 20) może być wyświetlany jako "CODE ON" lub "CODE OFF".
- Tryb wyboru źródła można ustawić w "MENU" > "SRC Select" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).
- Zasilanie jest wyłączane po upływie 20 minut w stanie gotowości w celu ochrony akumulatora pojazdu. Czas do momentu wyłączenia można ustawić w opcji "Power OFF" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).
- Gdy podłączenie urządzenia iPod zostanie rozpoznane, wskaźnik źródła zmieni się z "USB" na "iPod".

Regulacja głośności [AUD]

Obróć pokrętkę, aby ustawić głośność.

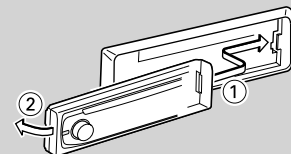
Tłumik [ATT]

Szybkie ściszenie głosu.

Podczas zmniejszania głośności miga wskaźnik "ATT".

Zwolnienie panelu czołowego [Zwolnij]

Wyłącza blokadę panelu czołowego, co umożliwia jego zdjęcie. Podczas ponownego zakładania panelu czołowego postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem.



- Panel czołowy jest precyzyjnym urządzeniem i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów i uderzeń.
- Gdy panel czołowy jest odłączony, należy go trzymać w etui.
- Nie kładź panelu czołowego (ani jego etui) w miejscach narażonych na działanie bezpośrednich promieni słonecznych, zbyt wysokiej temperatury lub wilgotności. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj palcami końcówek urządzenia ani panelu czołowego.

Wejście pomocnicze [Wejście pomocnicze]

Podłącz przenośne urządzenie audio kablem z wtyczką mini (3,5 Ø).



- Użyj bezporowego kabla stereo z wtyczką.
- Wejście pomocnicze AUX wymaga wybrania ustawienia w "MENU" > "Built in AUX" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

Wyjście głośnika niskotonowego [Pokrętko sterowania]

Każde wciśnięcie w dół przez minimum 2 sekundy powoduje włączenie ("SUBWOOFER ON") lub wyłączenie ("SUBWOOFER OFF").



Informuje o przycisku itp. do użycia.



- Ta funkcja wymaga wybrania ustawienia w "MENU" > "SWPRE" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

Sterowanie funkcjami [FNC]

Naciśnięcie tego przycisku pozwala na regulowanie różnych ustawień przy użyciu pokrętki sterowania. Patrz <Sterowanie funkcjami> (Strona 6).

Kategoria	Funkcja elementu ustawiania
MENU	Pozwala na ustawianie otoczenia.
DISP	Pozwala na ustawianie wyświetlania.

Przewijanie tekstu/tytułu **Pokrętło sterowania**

Wciśnięcie przycisku w górę przez minimum 2 sekundy spowoduje włączenie przewijania tekstu CD, plików audio i tekstu radia.

Funkcje tunera

Wybór pasma **Pokrętło sterowania**

Każde wciśnięcie przycisku w górę powoduje przełączanie pomiędzy FM1, FM2 a FM3. Wciśnięcie w dół przełącza na wartość AM.

Strojenie **Pokrętło sterowania**

Naciskanie w prawo lub lewo powoduje zmianę częstotliwości.



- Podczas odbioru stacji stereo wskaźnik "ST" jest włączony.

Automatyczne wprowadzanie do pamięci



Automatyczne zapamiętanie sześciu stacji o dobrym odbiorze po naciśnięciu przycisku przez co najmniej 2 sekundy.

Informacje o ruchu drogowym [TI]

Włączenie (ON) lub wyłączenie (OFF) informacji o ruchu drogowym. Gdy rozpoczyna się nadawanie informacji o ruchu drogowym, a funkcja ta jest włączona (ON), zostanie wyświetlona informacja "Traffic INFO" i będą odbierane informacje o ruchu drogowym.



- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zapamiętany poziom głośności zostanie włączony przy

następnym odbiorze informacji o ruchu drogowym.

Funkcje odtwarzania płyt i plików audio

Odtwarzanie płyt **Otwórz na płycie**

Rozpoczyna odtwarzanie po włożeniu płyty. Po włożeniu płyty CD, zapali się wskaźnik "IN".



- nie można używać 3-calowych (8 cm) płyt CD. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

Wysuwanie płyty [▲]



- Płytę można wysunąć po 10 minutach od wyłączenia silnika.

Urządzenie USB/iPod **Gniazdo USB**

Podłączenie urządzenia USB automatycznie rozpoczyna odtwarzania zapisanych na nim danych.



- Więcej informacji o kompatybilnych plikach audio, nośnikach i urządzeniach znajduje się w rozdziale <Opis plików audio> (strona 32).

Pauza oraz odtwarzanie **Pokrętło sterowania**

Przełącza pomiędzy pauzą a odtwarzaniem przy każdym naciśnięciu środka pokrętki.

Wymowanie urządzenia USB [▲]

Naciśnij ten przycisk na minimum 2 sekundy, aby włączyć tryb wymowania i wyjmij urządzenie USB. W trybie wymowania, pali się kontrolka "USB REMOVE".

Wyszukiwanie utworu **Pokrętło sterowania**

Naciśnięcie w lewo lub w prawo powoduje zmianę utworu.

Trzymanie przycisku wciśniętego w prawo lub w lewo powoduje szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu. (Dźwięk nie jest odtwarzany podczas odtwarzania pliku audio.)

Wyszukiwanie folderu **Pokrętło sterowania**

Naciskanie w dół lub w górę powoduje zmianę folderu zawierającego plik audio.

Sterowanie funkcjami

Przy użyciu Sterowania funkcjami może regulować ustawienia funkcji przedstawionych w tabeli poniżej.

Kategoria	Pozycja	Ustawienie	Wpis	Opis ustawienia	Warunek	Strona
MENU	"Security Set"		1 sekunda	Ustawienie kodu zabezpieczającego	SB	20
	"SRC Select"	"1"/"/2"	↻	Wybór metody wyboru źródła.	SB	34
	"iPod Mode"	"OFF"/"ON"	↻	Po ustawieniu na "ON", umożliwiła wybieranie utworów podobnie do sposobu używanego w urządzeniu iPod.	iPod	12
	"Device Regist"		1 sekunda	Zarejestruj urządzenie Bluetooth (parowanie).	SB	25
	"SPCL DVC Select"		1 sekunda	Pozwala na rejestrację specjalnego urządzenia, którego normalna rejestracja jest niemożliwa.	SB	25
	"Phone Selection"		1 sekunda	Wybierz telefon komórkowy pozwalający na połączenie zestawu głośnomówiącego.	SB	27
	"Audio Selection"		1 sekunda	Wybierz odtwarzacz audio z Bluetooth do podłączenia.	—	27
	"Device Delete"		1 sekunda	Anuluj rejestrację urządzenia Bluetooth.	SB	27
	"BT DVC Status"		1 sekunda	Wyświetl stan urządzenia Bluetooth.	—	34
	"PIN Code Edit"		1 sekunda	Podaj kod PIN wymagany do rejestracji tego urządzenia przy użyciu Bluetooth.	SB	26
	"Auto Answer"	"OFF"/"0s" – "8s" – "99s"	↻	Automatyczne odbieranie połączenia po upływie ustawionego czasu.	SB	34
	"SP Select"	"Front"/"F-R"/ "F-L"	↻	Wybierz głośnik odtwarzający głos.	SB	34
	"Call Beep"	"ON"/"OFF"	↻	Wydawanie sygnału dźwiękowego przez głośnik po nadejściu połączenia.	SB	34
	"BT F/W Update"		1 sekunda	Wyświetlenie wersji oprogramowania sprzętowego (firmware) i aktualizacja oprogramowania.	SB	27
	"Beep"	"OFF"/"ON"	↻	Ustawienie włączania/wyłączania dźwięku kontrolnego (brzęczyka).	SB	
	"Clock Adjust"		1 sekunda	Ustawienie zegara.	SB	21
	"Date Adjust"		1 sekunda	Ustawienie daty.	SB	21
	"Date Mode"	7 rodzajów	1 sekunda	Ustawia tryb wyświetlania daty.	SB	
	"SYNC"	"OFF"/"ON"	↻	Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację RDS oraz zegara tego urządzenia.	SB	
	"Display"	"OFF"/"ON"	↻	Wyłączanie wyświetlacza po określonym okresie nieczynności.	—	34
	"Dimmer"	"OFF"/"ON"	↻	Ściemnienie wyświetlacza zsynchronizowane z włącznikiem świateł pojazdu.	SB	
	"ILM Dimmer"	"AUTO"/"MNAL1"/ "MNAL2"/"OFF"	↻	Wybór, czy podświetlenie przycisków jest ściemniane po włączeniu świateł pojazdu czy jest ściemnione na stałe.	SB	34
	"ILM Effect"	"OFF"/"ON"	↻	Wybór, czy jasność podświetlenia przycisków zmienia się podczas ich używania.	SB	
	"ILM MSC SYNC"	"OFF"/"ON"	↻	Wybór, czy jasność podświetlenia przycisków zmienia się w zależności od głośności dźwięku.	—	
	"SWPRE"	"Rear"/"Sub-W"	↻	Ustawienie wyjścia dźwięku.	SB	34
	"AMP"	"OFF"/"ON"	↻	Włączanie/wyłączanie wbudowanego wzmacniacza.	SB	34
	"Zone2"	"Rear"/"Front"	↻	Służy do określania, gdzie będzie odtwarzany dźwięk z wejścia AUX po włączeniu funkcji Systemu podwójnej strefy.	2ZONE	34
	"Supreme"	"OFF"/"ON"	↻	Włączanie/wyłączanie funkcji Supreme.	AF2	34
	"News"	"OFF"/"00min" – "90min"	↻	Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego odbioru wiadomości i ustawianie czasu wyłączenia przerywania wiadomości.	SB	34
	"Local Seek"	"OFF"/"ON"	↻	Strojenie z automatycznym przeskakiwaniem uwzględnia tylko stacje o silnym sygnale.	FVI	
	"Seek Mode"	"Auto1"/"Auto2"/ "Manual"	↻	Wybór trybu strojenia radia.	Tuner	35

Kategoria	Pozycja	Ustawienie	Wpis	Opis ustawienia	Warunek	Strona
	"AF"	"OFF"/"ON"*		Gdy odbiór jest słaby, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.		35
	"Regional"	"OFF"/"ON"*		Wybór, czy radio ma się przełączać na stację tylko z określonego regionu przy użyciu "AF".		
	"Auto TP Seek"	"OFF"/"ON"*		Gdy odbiór stacji informacyjnej jest słaby, funkcja ta automatycznie wyszukuje stacji o lepszym odbiorze.		
	"MONO"	"OFF"*/"ON"		Szum można zmniejszyć odbierając audycje stereofoniczne w trybie mono.		
	"Name Set"		1 sekunda	Ustawienie nazwy stacji nazwy płyty (DNPS)/ AUX .		9
	"Russian"* ¹	"OFF"/"ON"*		Wybranie języka rosyjskiego, jako języka wyświetlania.		35
	"Scroll"	"Auto"/"Manual"*		Po ustawieniu na "Auto" ekran jest przewijany wraz ze zmianą wyświetlania tekstu.	—	
	"Built in AUX"	"OFF"*/"ON"		Określa czy AUX jest wyświetlane podczas wyboru źródła.		
	"Power OFF"	"----"/"20min"*/ "40min"/"60min"		Wyłącza zasilanie po upływie ustalonego czasu w trybie gotowości.		35
	"CD Read"	"1"*/"2"		Ustawia tryb odczytu płyt CD.		35
	"Audio Preset"		1 sekunda	Zapisanie wartości ustawienia sterowania dźwiękiem. Zapisana wartość zostaje zapamiętana po ponownym włączeniu urządzenia.		24
	"DEMO Mode"	"OFF"/"ON"*	2 sekundy	Włączenie lub wyłączenie trybu pokazowego.	—	21
DISP	> TYPE	A/ B/ C/ D/ E/ F/ G		Ustawia tryb wyświetlania.	—	10
	> GRAPH	Analizator widmowy 1–2		Ustawienie wyświetlania analizatora widmowego typu E.		
	> SIDE	Ikona tekstu/ikona źródła		Ustawienie wyświetlania bocznego ikonu typu A.		
	> TEXT			Ustawia wyświetlanie tekstu.		10
	> OUT* ²			Ustawienie strony wyświetlania pojazdu.	—	
BT	> V-REC			Wybranie głosowe połączenia.		18
	> VOICE > NAME			Zapisanie opisu nazwy do rozpoznawania głosu.		28
	> VOICE > TYPE			Zapisanie rodzaju (kategorii) nazwy do rozpoznawania głosu.		28
	> SMS > SMSDL			Pobranie SMSa.		29
	> SMS > INBOX			Wyświetlenie odebranego SMSa.		29
P.MEM				Zapisanie stacji w pamięci.		13
SCAN* ³		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", odtwarza po kolei początkowych fragmentów utworów muzycznych w folderze.		
RDM		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", odtwarza losowo utwory w folderze.		
FIREP		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", odtwarza wszystkie utwory muzyczne losowo.		
FoREP		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", powtarza odtwarzanie utworów w folderze.		
SCAN		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", odtwarza po kolei początkowych fragmentów utworów muzycznych na płycie.		
RDM		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", odtwarza losowo utwory na płycie.		
T.REP		"ON"/ —		Po ustawieniu na "ON", odtwarza wszystkie utwory muzyczne losowo.		

Następna strona ►

Sterowanie funkcjami

* Ustawienie fabryczne

*1 Funkcja modelu KDC-BT8141U.

*2 Funkcja modelu KDC-BT8041U.

Wyświetlane pozycje zależą od aktualnie wybranego źródła lub trybu. Symbol w kolumnie Warunek oznacza warunek, zgodnie z którym wyświetlana jest dana pozycja.

SB : Można ustawić w trybie innym niż tryb gotowości.

SB : Można ustawić w trybie gotowości.

AF1 : Można ustawić w przypadku wybrania źródła CD/USB/iPod.

AF2 : Można ustawić w przypadku odtwarzania pliku audio z płyty CD/USB (za wyjątkiem iPod).

CD : Można ustawić w przypadku wybrania źródła CD.

Tuner : Można ustawić w przypadku wybrania źródła Tuner.


FM : Można ustawić podczas odbioru sygnału FM.

AUX : Można ustawić w przypadku wybrania źródła AUX.

iPod : Można ustawić tylko podczas odtwarzania z iPod'a. (Źródło USB używane po podłączeniu iPod'a)

ZONE : Można ustawić dla trybów innych niż tryb gotowości poprzez ustawienie "2 ZONE" w <Konfiguracja dźwięku> (strona 23) na "ON".

Phone : Można ustawić, kiedy podłączony jest telefon komórkowy.

 : Skorzystaj ze strony z informacjami.

A-F : Można ustawiać, jeśli określony typ wybrano jako typ wyświetlania.

— : Można zawsze ustawić.



- Skorzystaj z podanej strony, aby uzyskać informacje o sposobie regulacji ustawień pozycji, dla których podano numery stron.
- Wyświetlane są tylko pozycje dostępne po wybraniu danego źródła.

*3 Sposób odtwarzania pliku używając funkcji "File Scan"

- Plik audio: Pierwsze 10 sekund.

- Nośnik Music Editor: Pierwsze 10 sekund lub części wybrana przez funkcję "Intro Skip".


Z włączoną funkcją pomijania wstępu, obróć pokrętkę sterowania w lewo lub w prawo w celu zmiany utworu. Metoda wyszukiwania zależy od ustawień programu Music Editor. Więcej informacji znajduje się w pomocy programu Music Editor.

1 Włączenie trybu sterowania funkcjami

Naciśnij przycisk [FNC].

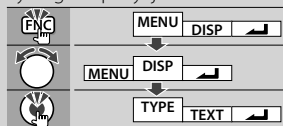
Pojawi się ikona funkcji.

2 Wybierz element do ustawienia

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy elementami	Obróć pokrętkę sterowania.
Wybór elementu	Naciśnij pokrętkę sterowania.
Powrót do poprzedniego elementu	Naciśnij przycisk [FNC] lub ikonę "  ".


Powtarzaj wymagane czynności aż wybrana zostanie wymagana pozycja.

Przykład:



3 Zmień ustawienie

Obracaj pokrętkę sterowania w celu wybrania wartości ustawiania, po czym naciśnij pokrętkę sterowania.

- Wartość pozycji oznaczonych  można regulować wciskając pokrętkę sterowania w lewo lub w prawo.
- Niektóre pozycje wymagają przyciskania pokrętki sterowania przez 1 lub 2 sekundy, zanim regulacja ustawienia będzie możliwa. W przypadku takich pozycji, wymagany czas przyciskania pokrętki sterowania podano w kolumnie Wpis w sekundach.
- Dla funkcji, dla których opisano procedurę regulacji ustawień, podano numery stron zawierających opis.

4 Wyjdź z trybu sterowania funkcjami

Naciśnij przycisk [FNC] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Ustawienia wyświetlania

Nadawanie nazw płytom (DNPS)

Przypisywanie tytułu do płyty CD.

1 Odtwarzanie płyty, której chcesz przypisać nazwę

2 Wybierz tryb nadawania nazw w trybie Menu

Wybierz ekran "Name Set".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

3 Wejście do trybu nadawania nazw

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

4 Wpisz nazwę

Funkcja	Czynność
Przesuń kursor do położenia, w którym ma być wprowadzany znak	Naciśnij pokrętko sterowania w prawo lub w lewo.
Wybierz rodzaj znaku*	Naciśnij pokrętko sterowania.
Wybierz znaki	Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

* Rodzaj czcionki przełącza się w następujący sposób po każdym naciśnięciu pokrętki.

Rodzaj znaku	Opis
	Duże litery alfabetu
	Małe litery alfabetu
	Numery i symbole
	Znaki specjalne (znaki diakrytyczne)



Znaki mogą zostać wprowadzone za pomocą pilota zdalnego sterowania wyposażonego w klawisze numeryczne.

Przykład: Jeśli chcesz wpisać "DANCE".

Znak	"D"	"A"	"N"	"C"	"E"
Przycisk	[3] [▶▶]	[2] [▶▶]	[6] [▶▶]	[2] [▶▶]	[3]
Liczba naciśnień	1	1	2	3	2

5 Wyjście z trybu menu

Naciśnij przycisk [FNC].



- Nośnikiem typu plik audio nie można nadawać nazw.
- Jeżeli wprowadzanie nazwy zatrzyma się na 10 sekund, nazwa zostaje zarejestrowana, a tryb nadawania nazwy zamknięty.
- Media, do których można przypisać nazwę
 - Wewnętrzny odtwarzacz płyt CD: 10 płyt
- Nazwę płyty CD można zmienić za pomocą tej samej operacji jaką zastosowano do nadania nazwy.

Ustawianie wyświetlania wejścia pomocniczego

Służy do wyboru poniższych elementów, gdy źródłem dźwięku jest wejście pomocnicze.

1 Wybierz wyświetlany element wejścia pomocniczego w trybie menu (W trybie AUX)

Wybierz ekran "Name Set".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Wejście do trybu ustawiania wyświetlania wejścia pomocniczego

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Zostaje wyświetlona aktualnie wybrana nazwa wyświetlania wejścia pomocniczego.

3 Wybierz zobrazowanie wejścia pomocniczego Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

"AUX"/"DVD"/"PORTABLE"/"GAME"/"VIDEO"/"TV"

4 Wyjście z trybu ustawiania wyświetlania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [FNC].

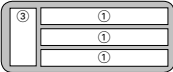
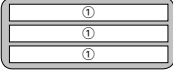
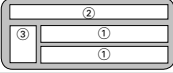
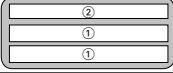

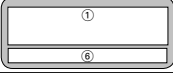



- Gdy obsługa zatrzyma się na 10 sekund, aktualna nazwa zostaje zarejestrowana i wyłącza się tryb ustawiania wyświetlacza dodatkowego.

Ustawienia wyświetlania

Informacje o rodzaju wyświetlania

Poniżej podano przykłady rodzajów wyświetlania.

Zobrazowanie	Rodzaj wyświetlania
"TYPE [A]"	
"TYPE [B]"	
"TYPE [C]"	
"TYPE [D]"	
"TYPE [E]"	
"TYPE [F]"	
"TYPE [G]"	



- ① Fragment wyświetlania tekstu
- ② Wyświetlanie stanu
- ③ Część wyświetlania ikon
- ④ Wyświetlanie analizatora widmowego
- ⑤ Wyświetlanie zegara
- ⑥ Ekran (różny w zależności od źródła)

Wybór wyświetlania tekstowego

Zmiana wyświetlania tekstu.

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie
Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"Frequency/PS"
Tytuł utworu i nazwisko wykonawcy* (FM)	"Title/Artist"
Nazwa stacji* (FM)	"Station Name"
Tekst radiowy plus* (FM)	"Radio Text Plus"
Tekst radiowy (FM)	"Radio Text"
Częstotliwość (MW, LW)	"Frequency"
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Pusty	"Blank"

* Wyświetlana jest informacja o tekście radiowym plus.

Źródło - CD

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł płyty	"Disc Title"
Tytuł utworu	"Track Title"
Czas odtwarzania oraz numer utworu	"P-Time"
Nazwa płyty	"DNPS"
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Pusty	"Blank"

Źródło - plik audio

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł utworu i nazwisko wykonawcy	"Title/Artist"
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"Album/Artist"
Nazwa folderu	"Folder Name"
Nazwa pliku	"File Name"
Czas odtwarzania i numer utworu	"P-Time"
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Pusty	"Blank"

W stanie gotowości

Informacja	Zobrazowanie
Tryb gotowości	"Source Name"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Pusty	"Blank"

Źródło - wejście dodatkowe

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa wejścia pomocniczego	"Source Name"
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Pusty	"Blank"

Źródło - plik audio Bluetooth

Informacja	Zobrazowanie
Audio z Bluetooth	"Source Name"
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Pusty	"Blank"

1 Wejście do trybu wyboru wyświetlania tekstowego (W trybie wyświetlania A/ B/ C/ D/ F)

Wybierz "DISP" > "TEXT".

Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Wybierz część zobrazowania tekstu (Tylko w trybie wyświetlania A/ B/ C/ D)

Naciśnij pokrętkę sterowania w górę lub w dół.

Wybrana część wyświetlania tekstu miga.

3 Wybierz tekst

Naciśnij pokrętkę sterowania lub naciśnij je w prawo lub w lewo.

4 Wyjście z trybu wyboru wyświetlania tekstowego

Naciśnij pokrętkę sterowania.



- Jeśli wybrany sposób wyświetlania nie zawiera informacji, wyświetlana jest informacja zastępcza.
- Niektórych pozycji nie można wybrać, w zależności od rodzaju wyświetlania i wiersza.
- Wybranie elementu "Folder Name" podczas odtwarzania z iPod spowoduje wyświetlenie nazw w zależności od aktualnie wybranych elementów.

Obsługa płyty z muzyką/plików audio

Funkcja źródła plik audio/płyta CD w urządzeniu

Wybór utworu

Wybieranie żadanego utworu z urządzenia lub nośnika, z którego jest właśnie odtwarzana muzyka.

1 Wejść w tryb wyboru utworu

Obróć pokrętko sterowania.

Pojawi się lista utworów.

2 Wyszukiwanie utworu

Używając pokrętła sterowania wybierz kategorię.

Źródło iPod ("iPod Mode : ON")

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy elementami	Obróć pokrętko sterowania.
Wybór elementu	Naciśnij pokrętko sterowania.
Powrót do poprzedniego elementu	Wciśnij pokrętko sterowania w górę.
Powrót do pierwszego elementu	Naciśnij pokrętko sterowania w górę przynajmniej przez 1 sekundę.

Inne źródło

Plik audio

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy elementami	Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.
Wybór elementu	Wciśnij pokrętko sterowania w prawo.
Powrót do poprzedniego elementu	Wciśnij pokrętko sterowania w lewo.
Powrót do pierwszego elementu	Naciśnij pokrętko sterowania w lewo przynajmniej przez 1 sekundę.

Wewnętrzny odtwarzacz płyt CD

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy utworami	Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.
Wybór utworu	Naciśnij pokrętko sterowania.
Powrót do pierwszego utworu	Naciśnij pokrętko sterowania w lewo przynajmniej przez 1 sekundę.

Symbol "◀" lub "▶" znajdujący się obok wyświetlanego elementu oznacza, że przed lub za elementem znajduje się następny element. Wybór nowego utworu spowoduje odtwarzanie od początku.

Anulowanie wyboru utworu

Naciśnij przycisk [FNC].



- Z funkcji wybierania utworu nie można korzystać podczas odtwarzania w kolejności losowej.
- Ustaw tryb iPod w "MENU" > "iPod Mode" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

Funkcja pilota zdalnego sterowania

Bezpośrednie wyszukiwanie utworu

Wyszukiwanie utworu poprzez podanie jego numeru.

1 Wprowadź numer utworu

Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.

2 Wyszukiwanie muzyki

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Anulowanie bezpośredniego wyszukiwania utworu

Naciśnij przycisk [▶▶].



- Korzystanie z funkcji bezpośredniego wyszukiwania utworu nie jest możliwe podczas odtwarzania z iPod'a, nośnika utworzonego "Music Editor", odtwarzania losowego lub odtwarzania początkowych fragmentów utworów.

Obsługa tunera

Pamięć nastawiania stacji

Wprowadzanie stacji do pamięci.

- 1 Wybierz częstotliwość w celu wprowadzenia do pamięci**
Naciśnij pokrętkę sterowania w prawo lub w lewo.
 - 2 Włącz tryb programowania pamięci**
Wybierz "P.MEM".
Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).
 - 3 Wybierz numer, który ma być umieszczony w pamięci**
Obróć pokrętkę sterowania.
 - 4 Wybierz numer, który ma być umieszczony w pamięci**
Naciśnij pokrętkę sterowania.
 - 5 Uruchom wybrany numer**
Naciśnij pokrętkę sterowania.
- Anulowanie trybu programowania pamięci**
Naciśnij przycisk [FNC].

Ustawienie kroku częstotliwości

Wywoływanie stacji zapisanych w pamięci.

- 1 Włączenie trybu wyboru zaprogramowanych stacji radiowych**
Obróć pokrętkę sterowania.
Pojawi się lista stacji.
 - 2 Wybierz żądaną stację w pamięci**
Obróć pokrętkę sterowania.
 - 3 Wywoływanie stacji**
Naciśnij pokrętkę sterowania.
- Anulowanie zapisu stacji w pamięci**
Naciśnij przycisk [FNC].

Funkcja pilota zdalnego sterowania

Strojenie bezpośrednie

Wprowadzanie częstotliwości oraz strojenie.

- 1 Wejście do trybu strojenia bezpośredniego**
Naciśnij przycisk [DIRECT] na pilocie zdalnego sterowania.
Zostanie wyświetlony komunikat "----".
- 2 Wprowadź częstotliwość**
Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.
Przykład:

Żądana częstotliwość	Naciśnij przycisk
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

Anulowanie bezpośredniego strojenia

Naciśnij przycisk [DIRECT] na pilocie zdalnego sterowania.



- Można wpisywać częstotliwość pasma FM w etapach o wartości co najmniej 0,1 MHz.

Obsługa tunera

PTY (Rodzaj programu)

Wybranie rodzaju programu poniżej i wyszukiwanie stacji;

Rodzaj programu	Zobrazowanie	Rodzaj programu	Zobrazowanie
Mowa	"All Speech"	Pogoda	"Weather & Metr"
Muzyka	"All Music"	Finanse	"Finance"
Wiadomości	"News"	Programy dla dzieci	"Children's Prog"
Aktualności	"Current Affairs"	Sprawy społeczne	"Social Affairs"
Informacja	"Information"	Religia	"Religion"
Sport	"Sport"	Audycje z udziałem słuchaczy	"Phone In"
Programy edukacyjne	"Education"	Programy podróżnicze	"Travel & Touring"
Dramat	"Drama"	Rozrywka	"Leisure & Hobby"
Kultura	"Cultures"	Muzyka jazzowa	"Jazz Music"
Nauka	"Science"	Muzyka country	"Country Music"
Rozmaitości	"Varied Speech"	Muzyka krajowa	"National Music"
Muzyka pop	"Pop Music"	Muzyka dawna	"Oldies Music"
Muzyka rock	"Rock Music"	Muzyka ludowa	"Folk Music"
Muzyka "łatwa i przyjemna"	"Easy Listening M"	Dokument	"Documentary"
Lekka muzyka klasyczna	"Light Classic M"		
Muzyka poważna	"Serious Classics"		
Muzyka inna	"Other Music"		

- Mowa i Muzyka obejmują rodzaje programów podane poniżej.
Muzyka: Element opisany czarnymi znakami.
Mowa: Element opisany białymi znakami.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY) Naciśnij pokrętko sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "PTY SELECT".

2 Wybierz rodzaj programu

Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

3 Wyszukiwanie stacji nadającej wybrany rodzaj programu

Naciśnij pokrętko sterowania w prawo lub w lewo.

4 Wyjdź z trybu PTY

Naciśnij pokrętko sterowania.



- Nie można korzystać z tej funkcji podczas odbierania biuletynu o ruchu drogowym oraz w przypadku audycji na paśmie AM.
- Jeśli wybrany typ programu nie zostanie znaleziony, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik "No PTY". Wybierz inny rodzaj programu.

Programowanie rodzaju programu

Zapisanie rodzaju programu pod wybranym przyciskiem pamięci oraz szybkie wywoływanie tego rodzaju programu.

Programowanie rodzaju programu

1 Wybierz rodzaj programu do zaprogramowania

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

2 Włącz tryb programowania rodzaju programu Naciśnij przycisk [FNC].

3 Wybierz numer, który ma być umieszczony w pamięci

Naciśnij pokrętko sterowania lub naciśnij je w prawo lub w lewo.

4 Zaprogramuj rodzaj programu

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

5 Wyjdź z trybu programowania rodzaju programu

Naciśnij przycisk [FNC].

Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

2 Włącz tryb programowania rodzaju programu Naciśnij przycisk [FNC].

3 Wybierz numer, który ma być odczytany z pamięci

Naciśnij pokrętko sterowania lub naciśnij je w prawo lub w lewo.

4 Wywołanie rodzaju programu

Naciśnij pokrętko sterowania.

5 Wyjdź z trybu programowania rodzaju programu

Naciśnij przycisk [FNC].

Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Wybór języka wyświetlania rodzaju programu;

Język	Zobrazowanie	Język	Zobrazowanie
Angielski	"English"	Norweski	"Norwegian"
Hiszpański	"Spanish"	Portugalski	"Portuguese"
Francuski	"French"	Szwedzki	"Swedish"
Holenderski	"Dutch"	Niemiecki	"German"

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 14).

2 Wejście do trybu zmiany języka

Naciśnij przycisk [TI].

3 Wybierz język

Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

4 Wyjście z trybu zmiany języka

Naciśnij przycisk [TI].

Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego

Przed użyciem

- Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące korzystania z telefonu komórkowego Bluetooth z funkcją zestawu głośnomówiącego, patrz <Informacje o telefonie komórkowym> (strona 33).
- Przed rozpoczęciem używania telefonu komórkowego w połączeniu z tym urządzeniem, należy go zarejestrować. Aby uzyskać więcej informacji, patrz <Rejestrowanie urządzenia Bluetooth> (strona 25).
- Jeśli zarejestrowano dwa lub więcej telefonów komórkowych, należy wybrać jeden z nich. Aby uzyskać więcej informacji, patrz <Wybór urządzenia Bluetooth do podłączenia> (strona 27).
- Aby móc korzystać z książki telefonicznej (spisu kontaktów) należy ją wcześniej pobrać do urządzenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz <Pobieranie książki telefonicznej> (strona 26).
- Wskaźnik "BT" zapala się po podłączeniu telefonu komórkowego z tym urządzeniem.

Odbieranie połączenia

Odbieranie połączenia telefonicznego

Naciśnij pokrętło [AUD].



- Następujące czynności powodują zakończenie połączenia:
 - Włożenie płyty CD.
 - Podłączenie urządzenia USB.
- Nazwa strony dzwoniącej jest wyświetlana, jeśli została wcześniej zapisana w książce telefonicznej.

Odrzucanie pochodzenia przychodzącego

Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Podczas połączenia

Rozłączanie połączenia

Naciśnij przycisk [SRC].

Przełączanie w tryb prywatny

Naciśnij pokrętło sterowania.

Przełączanie pomiędzy rozmową prywatną ("PRVT") a rozmową przez zestaw głośnomówiący po każdym naciśnięciu przycisku.



- W zależności od rodzaju telefonu komórkowego, przełączanie na tryb rozmowy prywatnej może wybrać źródło, które było używane przed rozpoczęciem

połączenia głośnomówiącego. Jeśli tak się stanie, źródła nie można przełączyć z powrotem na tryb rozmowy przez zestaw głośnomówiący przy użyciu tego urządzenia. Skorzystaj z telefonu komórkowego w celu powrotu do trybu rozmowy przez zestaw głośnomówiący.

Regulacja poziomu głośności podczas połączenia

Kręć pokrętłem [AUD].

Zawieszanie połączenia

Odbieranie innego połączenia przychodzącego i zawieszenie bieżącego połączenia

- 1 Naciśnij pokrętło [AUD].
- 2 Obróć pokrętło sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół. Wybierz ekran "Answer".
- 3 Naciśnij pokrętło [AUD].

Odbieranie innego połączenia przychodzącego po zakończeniu bieżącego połączenia

Naciśnij przycisk [SRC].

Kontynuowanie bieżącego połączenia

- 1 Naciśnij pokrętło [AUD].
- 2 Obróć pokrętło sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół. Wybierz ekran "Reject".
- 3 Naciśnij pokrętło [AUD].

Odbieranie zawieszonych połączenia po zakończeniu bieżącego połączenia

Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Przełączanie pomiędzy bieżącym połączeniem a połączeniem zawieszonym

Naciśnij pokrętło [AUD].

Każde naciśnięcie pokrętła przełącza pomiędzy połączeniami.

Inne funkcje

Usuwanie komunikatu o rozłączeniu

Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę. Komunikat "HF Disconnect" zniknie.

Przełączanie pomiędzy trybami wyświetlania

Naciśnij przycisk [TI].

Liczba wyświetlanych pozycji przełącza się pomiędzy 1 a 3 przy każdym naciśnięciu pokrętła.

Nawiązywanie połączenia

- 1 Włącz tryb metody wyboru numeru**
Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
- 2 Wybierz metodę wyboru numeru**
Naciśnij pokrętło sterowania.
"DIAL" » "INITIAL" » "P-BOOK" » "OUT-CALL" » "IN-CALL" » "MIS-CALL"
Metody obsługi dla trybów powyżej opisane są poniżej.
- 3 Wyłącz tryb metody wyboru numeru**
Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wybierz numer

- 1 Włącz tryb metody wyboru numeru**
Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
- 2 Wybierz tryb wyboru numeru**
Naciśnij pokrętło sterowania.
Wybierz ekran "DIAL".
- 3 Wpisz numer telefonu**
Naciskaj klawisze numeryczne ([1] – [0]), #([FM]), *([AM]) lub przycisk +([▶▶|]) na pilocie.
- 4 Nawiąż połączenie**
Naciśnij przycisk [DIRECT] na pilocie zdalnego sterowania.

Abi używać wpisanego numeru telefonu cyfra po cyfrze:

Naciskaj przycisk [◀◀] na pilocie.



- Można wpisać maksymalnie 32 znaki.

Szybkie wybieranie numeru (wybór pozycji pamięci)

- 1 Włącz tryb metody wyboru numeru**
Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij pokrętło sterowania.**
Wybierz ekran "DIAL", "P-BOOK", "OUT-CALL", "IN-CALL", lub "MIS-CALL".
- 3 Włącz tryb wyboru numeru z pamięci**
Naciśnij przycisk [FNC].

- 4 Wybierz numer, który ma być odczytany z pamięci**
Naciśnij pokrętło sterowania lub naciśnij je w prawo lub w lewo.
- 5 Naciśnij pokrętło sterowania.**
- 6 Naciśnij przycisk [FNC].**
- 7 Nawiąż połączenie**
Naciśnij pokrętło sterowania przynajmniej na 1 sekundę.



- Należy zapisać zaprogramowanych numer wybierania (strona 18)

Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej

- 1 Włącz tryb metody wyboru numeru**
Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
- 2 Wybierz tryb książki telefonicznej**
Naciśnij pokrętło sterowania.
Wybierz pozycję "INITIAL", przejdź do kroku 3.
Wybierz pozycję "P-BOOK", przejdź do kroku 4.
- 3 Wybierz inicjały do wyszukania**

Funkcja	Czynność
Przejdź do następnego znaku.	Naciśnij pokrętło sterowania w prawo lub w lewo.
Przejdź do następnego wiersza.	Naciśnij pokrętło sterowania w górę lub w dół.
Potwierdzenie wyboru inicjału.	Naciśnij pokrętło sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

4 Wybierz nazwę

Funkcja	Czynność
Przejdź do następnego numeru telefonu.	Obróć pokrętło sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.
Przejdź do następnej nazwy.	Naciśnij pokrętło sterowania w prawo lub w lewo.

- 5 Nawiąż połączenie**
Naciśnij pokrętło sterowania przynajmniej na 1 sekundę.



- Podczas wyszukiwania znak bez symboli diakrytycznych np. "u" jest wyszukiwany zamiast znaku z takimi symbolami np. "ü".
Znaki inne niż znaki alfabetu łacińskiego, takie jak języka chińskiego lub cyrylica są klasyfikowane jako symbole.

Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego

Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń

- 1 Włącz tryb metody wyboru numeru**
Naciśnij przycisk [ATT] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
- 2 Wybierz tryb spisu połączeń**
Naciśnij pokrętkę sterowania.
Wybierz ekran "OUT-CALL" (połączenie wychodzące), "IN-CALL" (połączenie przychodzące) lub "MIS-CALL" (połączenia nieodebrane).
- 3 Wybierz nazwę lub numer telefonu**
Obróć pokrętkę sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.
- 4 Nawiąż połączenie**
Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.



- Lista połączeń wychodzących, lista połączeń przychodzących oraz lista połączeń nieodebranych to listy połączeń nawiązanych i odebranych przez to urządzenie. Listy nie zawierają połączeń zapisanych w pamięci telefonu komórkowego.

Wybranie głosowe połączenia

- 1 Włącz tryb rozpoznawania mowy**
Wybierz "BT" > "V-REC".
Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).
Zostanie wyświetlony komunikat "Ready".
- 2 Naciśnij pokrętkę sterowania.**
Zostanie wyświetlony komunikat "PB Name?".
Po usłyszaniu sygnału, wymów nazwę w ciągu 2 sekund.
- 3 Zostanie wyświetlony komunikat "PN Type?".**
Po usłyszaniu sygnału, wymów nazwę kategorii w ciągu 2 sekund.
- 4 Nawiąż połączenie**
Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.
 - Ten krok jest taki sam jak krok 3 procedury <Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej> (strona 17). Można nawiązać połączenie lub wybrać kategorię.



- Jeśli głos nie został rozpoznany, wyświetlony zostanie

- komunikat. Naciśnięcie pokrętki sterowania pozwala na ponowną próbę wymowy. (strona 42)
- Zarówno nazwa i kategoria wymaga zapisania etykiety głosowej. (strona 28)
- Dźwięk nie jest odtwarzany podczas pracy funkcji rozpoznawania głosu.

Rejestrowanie w liście zaprogramowanych numerów wybierania

- 1 Wpisz numer telefonu do zapisania**
Wprowadź numer telefonu korzystając z poniższych informacji:
Wybierz numer/Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń/Nawiązywanie połączenia z książki telefonicznej
 - 2 Włącz tryb programowania pamięci**
Naciśnij przycisk [FNC].
 - 3 Wybierz numer, który ma być umieszczony w pamięci**
Naciśnij pokrętkę sterowania lub naciśnij je w prawo lub w lewo.
 - 4 Wybierz numer, który ma być umieszczony w pamięci**
Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.
- Wyjdź z trybu programowania pamięci**
Naciśnij przycisk [FNC].

Wyświetlanie rodzaju numeru telefonu (kategorii)

Pozycje kategorii z książki telefonicznej są wyświetlane w następujący sposób:

Zobrazowanie	Informacja
"General"/	Ogólny
"Home"/	Dom
"Office"/	Praca
"Mobile"/	Telefon komórkowy
"Other"/	Inne

Obsługa audio z Bluetooth

Przed użyciem

- Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące odtwarzaczy audio Bluetooth, które można podłączyć, patrz <Informacje o odtwarzaczu audio z Bluetooth> (strona 33).
- Przed rozpoczęciem używania odtwarzacza audio z Bluetooth w połączeniu z tym urządzeniem, należy go zarejestrować. Aby uzyskać więcej informacji, patrz <Rejestrowanie urządzenia Bluetooth> (strona 25).
- Należy wybrać odtwarzacz audio z Bluetooth do podłączenia. Patrz <Wybór urządzenia Bluetooth do podłączenia> (strona 27).

Podstawy obsługi

Wybór źródła audio Bluetooth

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz ekran "BT Audio".

Aby dowiedzieć się jak wybrać źródło, patrz <Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło> w <Podstawy obsługi> (strona 4).

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Wyszukiwanie utworu

Naciśnij pokrętkę sterowania w prawo lub w lewo.



- Wszystkich lub niektórych powyższych czynności nie można przeprowadzać, jeśli odtwarzacz audio z Bluetooth nie jest gotowy do zdalnego sterowania.
- Przełączanie pomiędzy źródłami audio Bluetooth nie rozpoczyna ani nie zatrzymuje automatycznie odtwarzania. Użytkownik musi sam rozpocząć i zatrzymać odtwarzanie.
- Niektóre odtwarzacze audio nie mogą być sterowane zdalnie lub ponownie podłączone po rozłączeniu połączenia Bluetooth. Należy sterować głównym urządzeniem odtwarzacza audio w celu podłączenia przez Bluetooth.

Inne funkcje

Kod zabezpieczający

Ryzyko kradzieży jest zmniejszone, gdy zostanie włączony kod zabezpieczający, ponieważ musi być on został wprowadzony, aby włączyć urządzenie.



- Po włączeniu funkcji kodu zabezpieczającego, nie można już jej wyłączyć.
Kod zabezpieczający to czterocyfrowa liczba znajdująca się w paszporcie radia będącego częścią zestawu.

1 Wybierz kod zabezpieczający w trybie menu (W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "Security Set". Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Gdy wyświetlony zostaje napis "Enter", wyświetlony jest również napis "SECURITY SET".

3 Wprowadź kod zabezpieczający

Funkcja	Czynność
Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia	Naciśnij pokrętkę sterowania w prawo lub w lewo.
Wybierz cyfry kodu zabezpieczającego	Obróć pokrętkę sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

4 Potwierdzenie kodu zabezpieczającego Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 3 sekundy.

Gdy wyświetlony zostaje napis "Re-Enter", wyświetlony jest również napis "SECURITY SET".

5 Powtórz kroki 3 — 4 i ponownie wprowadź kod zabezpieczenia.

Zostanie wyświetlony komunikat "Approved". Funkcja kodu zabezpieczającego jest włączona.



- W przypadku wpisania błędnego kodu zabezpieczającego, należy spróbować ponownie od punktu 3.

6 Wyjdź z trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij przycisk [FNC].

Wprowadzanie kodu zabezpieczającego

Należy wprowadzić kod zabezpieczający podczas włączania urządzenia, które zostało odłączone od zasilania, lub w którym naciśnięto przycisk Reset.

1 Włącz zasilanie.

2 Powtórz kroki 3 — 4 i ponownie wprowadź kod zabezpieczenia.

Zostanie wyświetlony komunikat "Approved". Teraz można korzystać z urządzenia.



- Po wpisaniu błędnego kodu, na wyświetlaczu pojawia się komunikat "Waiting" i włącza się blokada wpisywania na czas podany w tabeli poniżej.
Po upływie czasu blokady, wyświetla się komunikat "SECURITY" i można ponownie wprowadzić kod zabezpieczający.

Ile razy wpisano nieprawidłowy kod	Czas trwania blokady wpisywania
1	—
2	5 minut
3	1 godzina
4	24 godziny

Ręczna regulacja zegara

1 Wybierz Ustawianie zegara w trybie menu (W trybie gotowości)

Wybierz ekran "Clock Adjust".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Wejście do trybu nastawiania zegara

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Zobrazowanie daty pulsuje.

3 Nastawianie zegara

Funkcja	Czynność
Wybór pozycji (godziny lub minuty)	Naciśnij pokrętko sterowania w prawo lub w lewo.
Nastaw każdą pozycję	Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

4 Wyjdź z trybu ustawiania zegara

Naciśnij przycisk [FNC].



- Te regulacje można przeprowadzać po ustawieniu "MENU" > "SYNC" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6) na "OFF".

Nastawianie daty

1 Wybierz Ustawianie daty w trybie menu (W trybie gotowości)

Wybierz ekran "Date Adjust".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Wejść do trybu nastawiania daty

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Zobrazowanie daty pulsuje.

3 Nastawianie daty

Funkcja	Czynność
Wybór pozycji (miesiąc, dzień lub rok)	Naciśnij pokrętko sterowania w prawo lub w lewo.
Nastaw każdą pozycję	Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

4 Wyjście z trybu nastawiania daty

Naciśnij przycisk [FNC].

Ustawianie trybu demonstracji

Włączanie i wyłączanie trybu demonstracji.

1 Wybierz element Demonstracja w trybie menu

Wybierz ekran "DEMO Mode".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Ustaw tryb demonstracji (pokazowy)

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 2 sekundy.

Naciśnij ten przycisk na minimum 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć ten tryb.

3 Wyjście z trybu demonstracji

Naciśnij przycisk [FNC].

Regulacja dźwięku

Sterowanie dźwiękiem

Można zmieniać następujące elementy sterowania dźwiękiem;

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Głośność tylna	"REAR VOLUME"	0 — 35
Poziom głośnika niskotonowego	"SUB-W LEVEL"	-15 — +15
System Q	"USER"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"/ "NATURAL"	Użytkownika/Rock/Pop/ Łagodna muzyka/40 największych hitów/Jazz/ Naturalna muzyka
Poziom tonów niskich*	"BASS LEVEL"	-8 — +8
Poziom tonów średnich*	"MIDDLE LEVEL"	-8 — +8
Poziom tonów wysokich*	"TREBLE LEVEL"	-8 — +8
Wyrównanie	"BALANCE"	Lewy 15 — Prawy 15
Ściszenie	"FADER"	Tylny 15 — Przedni 15

Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem (Tryb sterowania siłą głosu)

* Pozycje te mogą być ustawiane szczegółowo. Patrz <Regulacja szczegółów sterowania audio> (strona 22).

* Źródłowa pamięć tonu: Wartość ustawienia wprowadzona jest do pamięci według jej źródła. (Uwzględniona jest pozycja szczegółowego audio)



- "USER": Automatycznie zostaną włączone ostatnio wybrane wartości poziomu tonów niskich, poziomu tonów średnich i poziomu tonów wysokich.

1 Wybierz źródło do regulacji

Aby dowiedzieć się jak wybrać źródło, patrz <Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło> w <Podstawy obsługi> (strona 4).

2 Wejście do trybu sterowania dźwiękiem Naciśnij pokrętko [AUD].

3 Wybierz element audio do regulacji Naciśnij pokrętko [AUD].

4 Ustaw pozycję audio Kręć pokrętkiem [AUD].

5 Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem Naciśnij dowolny przycisk.

Naciśnij dowolny przycisk poza pokrętkiem [AUD] lub [▲] i przyciskiem [ATT].

Regulacja szczegółów sterowania audio

W podstawowych elementach audio, można szczegółowo regulować poziom basów, poziom tonów średnich i poziom tonów wysokich.

Poziom tonów niskich

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Częstotliwość środkowa tonów niskich	"BASS FRQ"	40/50/60/70/80/100/ 120/150 Hz
Współczynnik Q tonów niskich	"BASS Q FACTOR"	1.00/1.25/1.50/2.00
Rozszerzenie basów	"BASS EXT"	Wył./Wł.

Poziom tonów średnich

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Częstotliwość środkowa tonów średnich	"MIDDLE FRQ"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Współczynnik Q tonów średnich	"MIDDLE Q FACTOR"	1.00/2.00

Poziom tonów wysokich

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Częstotliwość środkowa tonów wysokich	"TREBLE FRQ"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz

1 Wybierz podstawowy element audio

Wybierz żądany element, który chcesz szczegółowo ustawić, spośród;

- Poziom tonów niskich
- Poziom tonów średnich
- Poziom tonów wysokich

Aby dowiedzieć się jak wybierać podstawowe elementy audio patrz, <Sterowanie dźwiękiem> (strona 22).

2 Wprowadź tryb ustawiania szczegółowego sterowania audio

Naciśnij pokrętko [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz pozycję szczegółową audio w celu wyregulowania

Naciśnij pokrętko [AUD].

4 Ustaw pozycję szczegółową audio Kręć pokrętkiem [AUD].

5 Wyjdź z trybu sterowania szczegółowej audio Naciśnij pokrętko [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.



- Jeżeli rozszerzenie basów jest włączone, dolna

charakterystyka częstotliwościowa zostaje rozszerzona o 20%.

- Można wyjść z trybu sterowania audio w dowolnym momencie naciskając dowolny przycisk, poza pokrętkiem [AUD], [▲] i przyciskiem [ATT].

Ustawianie audio

Można skonfigurować system dźwięku w następujący sposób:

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Przedni filtr górnoprzepustowy	"HPF-F"	Poprzez/40/ 60/80/100/ 120/150/180/220 Hz
Tylny filtr górnoprzepustowy	"HPF-R"	Poprzez/40/ 60/80/100/ 120/150/180/220 Hz
Filtr dolnoprzepustowy	"LPF"	50/60/80/100/120/poprzez Hz
Faza głośnika tonów niskich	"SW PHASE"	Odwrócona (180°)/ Normalna (0°)
Poprawka siły głosu	"VOL-OFFSET"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)
Funkcja głośności	"LOUD"	Wyt./Wł.
System podwójnej strefy	"2 ZONE"	Wyt./Wł.



- Poprawka siły głosu: Siła głosu każdego źródła może być ustawiona jako różnica w stosunku do podstawowej siły głosu.
- Funkcja głośności: Kompensowanie dźwięków niskich i wysokich przy małej sile głosu. (Stosowana jest jedynie kompensacja niskich tonów po wybraniu tunera jako źródła).
- System podwójnej strefy
Główne źródło i źródło drugie (wejście pomocnicze AUX) odtwarzają kanał przedni i tylni oddzielnie.
 - Ustaw kanał dla drugiego źródła w "Zone2" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).
 - Źródło główne wybierane jest przyciskiem [SRC].
 - Głośność przedniego kanału ustawiana jest przyciskiem [AUD].
 - Ustaw głośność kanału tylnego przy użyciu procedury <Sterowanie audio> (strona 22) lub przyciskiem [▲]/[▼] na pilocie (strona 30).
 - Sterowanie dźwiękiem nie dotyczy źródła dodatkowego.

1 Wybierz źródło do regulacji

Aby dowiedzieć się jak wybrać źródło, patrz <Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło> w <Podstawy obsługi> (strona 4).

2 Włącz tryb ustawiania audio

Naciśnij pokrętko [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz element audio do regulacji Naciśnij pokrętko [AUD].

4 Ustaw pozycję konfiguracji audio Kręć pokrętkiem [AUD].

5 Wyjdź z trybu ustawiania audio Naciśnij pokrętko [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

Konfiguracja głośników

Dokładna regulacja w celu uzyskania optymalnej wartości funkcji System Q podczas ustawiania rodzaju głośnika;

Rodzaj głośnika	Zobrazowanie
WYŁ.	"OFF"
Dla głośnika 5 i 4"	"5/4inch"
Dla głośnika 6 i 6x9 cali	"6x9/6inch"
Dla głośnika OEM	"O.E.M."

1 Włącz tryb gotowości

Wybierz ekran "STANDBY".

Aby dowiedzieć się jak wybrać źródło, patrz <Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło> w <Podstawy obsługi> (strona 4).

2 Wejdz w tryb konfiguracji głośników Naciśnij pokrętko [AUD].

Zostanie wyświetlony komunikat "SP SEL".

3 Wybierz rodzaj głośnika Kręć pokrętkiem [AUD].

4 Wejdz z trybu konfiguracji głośników Naciśnij pokrętko [AUD].

Regulacja dźwięku

Wstępnie ustawiona pamięć audio

Rejestrowanie wartości ustawienia przy pomocy sterowania dźwiękiem. Pamięć nie może być skasowana przy pomocy przycisku Reset.

1 Ustawienie sterowania dźwiękiem

Aby ustawić kontrolę dźwięku, patrz poniższe operacje.

- <Sterowanie dźwiękiem> (strona 22)
- <Ustawianie audio> (strona 23)

2 Wybierz pozycję pamięci ustawień dźwięku w trybie menu (Inny tryb niż tryb gotowości)

Wybierz ekran "Audio Preset".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

3 Wprowadź tryb wcześniejszego ustawienia audio

Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

4 Wybierz tryb wcześniejszego ustawienia audio

Obróć pokrętkę sterowania.

Wybierz ekran "Memory".

5 Wybór, czy zapisywać ustawienie audio w pamięci

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "Memory?".

6 Wprowadź wcześniejsze ustawienie audio do pamięci

Obracaj pokrętkę sterowania w celu wybrania "YES", po czym naciśnij pokrętkę sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "Memory Completed".

7 Wyjdź z trybu wcześniejszego ustawienia audio

Naciśnij przycisk [FNC].



- Zarejestruj 1 parę pamięci wcześniejszego ustawienia audio. Nie możesz zarejestrować jej przy pomocy źródła.
- Kiedy naciśniesz Reset, wszystkie źródła będą miały zarejestrowaną wartość ustawienia.
- Następujące pozycje nie mogą być zarejestrowane. Poziom głośności, wyrównanie, ściszenie, funkcja głośności, poprawka siły głosu, system podwójnej strefy, tylna głośność

Wywołanie pozycji pamięci konfiguracji dźwięku

Przywołanie ustawienia dźwięku zarejestrowanego przy pomocy <Wstępnie ustawiona pamięć audio> (strona 24).

1 Wybierz źródło

Aby dowiedzieć się jak wybrać źródło, patrz

<Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło> w <Podstawy obsługi> (strona 4).

2 Wybierz pozycję pamięci ustawień dźwięku w trybie menu (Inny tryb niż tryb gotowości)

Wybierz ekran "Audio Preset".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

3 Wprowadź tryb wcześniejszego ustawienia audio

Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

4 Wybierz wezwanie wcześniejszego ustawienia audio

Obróć pokrętkę sterowania.

Wybierz ekran "Recall".

5 Wybór, czy odczytać ustawienie audio z pamięci

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "Recall?".

6 Wywołaj wcześniejsze ustawienie audio

Obracaj pokrętkę sterowania w celu wybrania "YES", po czym naciśnij pokrętkę sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "Recall Completed".

7 Wyjdź z trybu wcześniejszego ustawienia audio

Naciśnij przycisk [FNC].



- Ustawienia użytkownika elementu "SYSTEM Q" w <Sterowanie dźwiękiem> (strona 22) zostały zmienione na odczytaną z pamięci wartość.
- Pozycja pamięci tonu źródła <Sterowanie dźwiękiem> (strona 22) zostaje zmieniona na wartość, która była zarejestrowana dla wybranego źródła.

Konfiguracja Bluetooth

Rejestracja urządzenia Bluetooth

Aby urządzenie Bluetooth (telefon komórkowy lub odtwarzacz audio) mógł współpracować z tym urządzeniem, należy je zarejestrować (sparować). Można zarejestrować do pięciu urządzeń Bluetooth w tym urządzeniu.

Podczas rejestrowania z urządzeń Bluetooth

1 Włącz urządzenie sterujące.

2 Rozpocznij rejestrację urządzenia sterując urządzeniem Bluetooth

Sterując urządzeniem Bluetooth, zrejestruj zestaw głośnomówiący lub odtwarzacz audio (parowanie).

Wybierz "KENWOOD BT CD/R-2P2" z listy podłączonych urządzeń.

3 Wpisz kod PIN

Wpisz kod PIN zarejestrowany zgodnie z opisem w <Rejestracja kodu PIN> (stron 26).

Sprawdź, czy rejestracja zakończyła się w urządzeniu Bluetooth.

4 Obsługując urządzenie Bluetooth, rozpocznij połączenie audio lub zestawu głośnomówiącego.

Podczas rejestrowania z tego urządzenia

1 Wybierz pozycję rejestracji urządzenia Bluetooth w trybie menu (W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "Device Regist". Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Włącz tryb rejestracji urządzenia Bluetooth Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Wyszukaj urządzenie Bluetooth. Gdy wyszukiwanie się zakończy, wyświetlony zostaje napis "Finished".

3 Wybierz urządzenie Bluetooth

Obracaj pokrętkiem sterowania lub pchnij je do góry lub w dół w celu wybrania urządzenia Bluetooth.

Aby potwierdzić wybór, naciśnij pokrętko sterowania.

4 Wpisz kod PIN

Funkcja	Czynność
Wybór numerów.	Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

Przejdźcie do następnjej cyfry.	Wciśnij pokrętko sterowania w prawo.
Usunięcie ostatniej cyfry.	Wciśnij pokrętko sterowania w lewo.

5 Prześlij kod PIN

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat "Pairing Success", rejestracja jest zakończona.

6 Powróć do listy urządzeń

Naciśnij pokrętko sterowania.

7 Zakończ rejestrację urządzenia Bluetooth

Naciśnij przycisk [FNC].



- Kod PIN w tym urządzeniu może składać się z maksymalnie ośmiu cyfr. Kodu PIN nie można wprowadzić z tego urządzenia - należy to zrobić z urządzenia Bluetooth.
- Jeśli zarejestrowano 5 lub więcej urządzeń Bluetooth, zarejestrowanie kolejnego urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.
- Jeśli kod błędy wyświetla się mimo wprowadzenia poprawnego kodu PIN, spróbuj użyć funkcji <Rejestracja specjalnego urządzenia Bluetooth> (strona 25).

Rejestracja specjalnego urządzenia Bluetooth

Umożliwia ona rejestrację specjalnego urządzenia, którego normalna rejestracja (parowanie) jest niemożliwa.

1 Wybierz pozycję specjalnej rejestracji urządzenia Bluetooth w trybie menu (W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "SPCL DVC Select". Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Włącz tryb rejestracji specjalnego urządzenia Bluetooth

Naciśnij pokrętko sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Pojawi się lista.

3 Wybierz nazwę urządzenia

Obracaj pokrętkiem sterowania lub pchnij je do góry lub w dół w celu wybrania nazwy urządzenia.

Konfiguracja Bluetooth

Aby potwierdzić wybór, naciśnij pokrętkę sterowania.

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat "Completed", rejestracja jest zakończona.

- Przeprowadź procedurę <Rejestracja urządzenia Bluetooth> (strona 25) i zakończ rejestrację (parowanie).

Anulowanie trybu rejestracji specjalnego urządzenia

Naciśnij przycisk [FNC].



- Jeśli nazwa urządzenia nie znajduje się na liście, wybierz "Other Phone".

Rejestracja kodu PIN

Obsługując urządzenie Bluetooth podaj kod PIN wymagany do rejestracji tego urządzenia.

- Wybierz pozycję edytowania kodu PIN w trybie menu (W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "PIN Code Edit". Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

- Włącz tryb edytowania kodu PIN
Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Wyświetlone zostanie aktualne ustawienie kodu PIN.

- Wpisz kod PIN

Funkcja	Czynność
Wybór numerów.	Obrócić pokrętkę sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.
Przejdźcie do następnej cyfry.	Wciśnij pokrętkę sterowania w prawo.
Usunięcie ostatniej cyfry.	Wciśnij pokrętkę sterowania w lewo.

- Zarejestruj kod PIN
Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat "Completed", rejestracja jest zakończona.

- Wyłącz tryb edytowania kodu PIN
Naciśnij przycisk [FNC].



- Domyślnie wpisane jest "0000".
- Można wpisać kod PIN o maksymalnej długości ośmiu znaków.

Pobieranie książki telefonicznej

Pobierz dane (kontakty) z książki telefonicznej z telefonu komórkowego do tego urządzenia, aby móc korzystać z funkcji książki telefonicznej.

Aby pobrać książkę automatycznie

Jeśli telefon komórkowy obsługuje funkcję synchronizacji książki telefonicznej, książka telefoniczna zostanie pobrana automatycznie po połączeniu przez Bluetooth.



- Wymagane może być wybranie odpowiedniego ustawienia w telefonie.
- Jeśli dane z książki telefonicznej nie znajdują się w tym urządzeniu nawet po wyświetleniu komunikatu o zakończeniu, może to oznaczać, że telefon komórkowy nie obsługuje automatycznego pobierania danych książki telefonicznej. W takim wypadku proszę spróbować pobrać dane ręcznie.

Aby pobrać dane z telefonu komórkowego ręcznie

- Obsługując telefon komórkowy, zakończ połączenie zestawu głośnomówiącego.
- Obsługując telefon komórkowy, wyślij dane książki telefonicznej do tego urządzenia
Obsługując telefon komórkowy, prześlij dane książki telefonicznej do tego urządzenia
 - Podczas pobierania:
Zostanie wyświetlony komunikat "Downloading".
 - Po zakończeniu pobierania:
Zostanie wyświetlony komunikat "Completed".
- Obsługując telefon komórkowy, nawiąż połączenie zestawu głośnomówiącego.

Aby usunąć komunikat o zakończeniu pobierania

Naciśnij dowolny przycisk.



- Dla każdego zarejestrowanego telefonu komórkowego można rejestrować maksymalnie 1000 numerów telefonów.
- Każdy zarejestrowany numer telefonu może składać się z maksymalnie 32 cyfr wraz z maksymalnie 50* znakami nazwy.
(* 50: Liczba standardowych znaków alfabetycznych. W zależności od rodzaju znaków, możliwe może być wprowadzenie mniejszej ilości znaków).
- Aby anulować pobieranie danych książki telefonicznej, użyj telefonu komórkowego.

Wybór urządzenia Bluetooth do podłączenia

Jeśli zarejestrowane już zostały dwa lub więcej urządzenia Bluetooth, należy wybrać urządzenie Bluetooth do użyciu.

1 Wybierz pozycję wyboru urządzenia Bluetooth w trybie menu

Telefon komórkowy

(W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "Phone Selection".

Odtwarzacz audio

Zostanie wyświetlony komunikat "Audio Selection".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Włącz tryb wyboru urządzenia Bluetooth Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

zostanie wyświetlona nazwa '(nazwa)'.

3 Wybierz urządzenie Bluetooth

Obróć pokrętkę sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

4 Skonfiguruj urządzenie Bluetooth

Naciśnij pokrętkę sterowania w prawo lub w lewo.

*wyświetlana jest (nazwa)' lub '-(nazwa)'.
*": wybrane urządzenie Bluetooth jest zajęte.
"-": Wybrane urządzenie Bluetooth jest w trybie gotowości.
" " (puste): Urządzenie Bluetooth nie jest wybrane.

5 Wyłącz tryb wyboru urządzenia Bluetooth Naciśnij przycisk [FNC].



- Jeśli telefon komórkowy już został wybrany, wyłącz jego wybór a następnie wybierz inny telefon.
- Jeśli nie możesz wybrać urządzenia przy pomocy odtwarzacza audio połącz urządzenie z odtwarzaczem audio.

Usuwanie zarejestrowanego urządzenia Bluetooth

Można usunąć zarejestrowane urządzenie Bluetooth

1 Wybierz pozycję usuwania urządzenia Bluetooth w trybie menu (W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "Device Delete".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Włącz tryb usuwania urządzenia Bluetooth Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

zostanie wyświetlona nazwa '(nazwa)'.
zostanie wyświetlona nazwa '(nazwa)'.

3 Wybierz urządzenie Bluetooth

Obróć pokrętkę sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

4 Usuń wybrane urządzenie Bluetooth

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Obracaj pokrętkę sterowania w celu wybrania "YES", po czym naciśnij pokrętkę sterowania.

5 Wyłącz tryb usuwania urządzenia Bluetooth Naciśnij przycisk [FNC].



- Po usunięciu zarejestrowanego telefonu komórkowego, jego książka telefoniczna, spis połączeń, SMSy i etykiety głosowe również są usuwane.

Wyświetlanie wersji oprogramowania sprzętowego (firmware)

Wyświetl wersję oprogramowania sprzętowego (firmware) tego urządzenia.

1 Wybierz pozycję aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia Bluetooth w trybie menu (W trybie gotowości)

Zostanie wyświetlony komunikat "BT F/W Update".

Aby dowiedzieć się jak wybierać pozycje sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Włącz tryb aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia Bluetooth Naciśnij pokrętkę sterowania przynajmniej na 1 sekundę.

Wyświetli się wersja oprogramowania sprzętowego (firmware)

3 Wyłącz tryb aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia Bluetooth Naciśnij przycisk [FNC].



- Aby uzyskać informacje o aktualizacji oprogramowania sprzętowego, proszę odwiedzić naszą stronę internetową.

<http://www.kenwood.com/bt/information/>

Konfiguracja Bluetooth

Dodawanie polecenia (etykiety) głosowego wybierania numeru.

Dodaj etykietę głosową do wpisu książki telefonicznej, aby móc korzystać z głosowego wybierania numeru. Można zapisać maksymalnie 35 etykiet głosowych.

1 Włącz tryb etykiety głosowej

Wybierz "BT" > "VOICE" > "NAME".

Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).


2 Wyszukaj nazwę do zapisania

Wybierz nazwę do zapisania korzystając z opisu kroków 4 w <Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej> (strona 17).

Jeśli dla nazwy już zarejestrowano etykietę głosową, przed nazwą wyświetlana jest gwiazdka "*".

3 Wybierz tryb

Naciśnij pokrętkę sterowania w prawo lub w lewo.

Zobrazowanie	Czynność
"N-REG"	Zapis etykiety głosowej.
"N-CHK"*	Odtworzenie etykiety głosowej.
"N-DEL"*	Usunięcie etykiety głosowej.
" 	Powrót do kroku 2.

* Wyświetlane, tylko jeśli wybrano nazwę, dla której zapisano etykietę głosową.

Wybierz "REG" (Rejestracja)

4 Zapisz etykietę głosową (pierwszy raz)

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "Enter Voice 1". Po usłyszaniu sygnału, wymów etykietę głosową w ciągu 2 sekund.

5 Potwierdź etykietę głosową (drugi raz)

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "Enter Voice 2". Po usłyszaniu sygnału, wymów etykietę głosową tak samo jak w kroku 4 w ciągu 2 sekund. Zostanie wyświetlony komunikat "Completed".

6 Zakończ rejestrację

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Powrót do kroku 2. Następnie można zapisać kolejną etykietę głosową.



• Jeśli głos nie został rozpoznany, wyświetlony zostanie

komunikat. Naciśnięcie pokrętki sterowania pozwala na ponowną próbę wymowy. (strona 42)

Wybierz "CHK" (Odtwarzanie)

4 Naciśnij pokrętkę sterowania.

Odtwórz zapisany głos i powrót do kroku 2.

Wybierz "DEL" (Usuń)

4 Usuń etykietę głosową

Naciśnij pokrętkę sterowania.

Obrać pokrętkę sterowania w celu wybrania "YES", po czym naciśnij pokrętkę sterowania.

Powrót do kroku 2.

Wyłącz tryb etykiety głosowej

Naciśnij przycisk [FNC].



• Dźwięk nie jest odtwarzany podczas zapisu etykiety głosowej.

Konfiguracja etykiety głosowej dla kategorii

Dodaj etykietę głosową do kategorii (rodzaju) numerów telefonicznych w celu ich głosowego wybierania.

1 Włącz tryb etykiety głosowej

Wybierz "BT" > "VOICE" > "TYPE".

Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Wybierz kategorię (rodzaj) do przypisania etykiety


Obrać pokrętkę sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

"General"/"Home"/"Office"/"Mobile"/"Other"

3 Naciśnij pokrętkę sterowania.

4 Wybierz tryb

Naciśnij pokrętkę sterowania w prawo lub w lewo.

Zobrazowanie	Czynność
"T-REG"	Zapis etykiety głosowej.
"T-CHK"*	Odtworzenie etykiety głosowej.
"T-DEL"*	Usunięcie etykiety głosowej.
" 	Powrót do kroku 2.

* Wyświetlane, tylko jeśli wybrano kategorię (rodzaj), dla której zapisano etykietę głosową.

5 Zapisz etykiety kategorii (rodzaju) przeprowadzając czynności 4 do 6 w <Dodawanie polecenia (etykiety) głosowego wybierania numeru> (strona 28).

Wyłącz tryb etykiety głosowej
Naciśnij przycisk [FNC].



- Ustaw etykiety głosowe dla wszystkich 5 kategorii. Jeśli nie nagra się etykiety głosowej dla wszystkich kategorii, wywoływanie książki telefonicznej komendą głosową może być niemożliwe.

Pobieranie SMSów

Pobierz krótką wiadomość tekstową (SMS) odebraną przez telefon komórkowy, aby móc ją odczytać na tym urządzeniu.

1 Włącz tryb pobierania SMS
Wybierz "BT" > "SMS" > "SMSDL".

Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

2 Rozpoczęcie pobierania
Naciśnij pokrętko sterowania.

Zostanie wyświetlony komunikat "SMS Downloading".

Gdy pobieranie się zakończy, wyświetlony zostaje napis "Completed".

3 Wyłącz tryb pobierania SMS
Naciśnij przycisk [FNC].



- Telefon komórkowy musi obsługiwać przekazywanie SMSów poprzez Bluetooth. Wymagane może być wybranie odpowiedniego ustawienia w telefonie. Jeśli telefon komórkowy nie obsługuje funkcji SMS, pozycja pobierania SMS w trybie sterowania funkcjami nie będzie wyświetlana.
- Po pobraniu SMSów z telefonu komórkowego, nieodczytane SMSy z telefonu komórkowego zostaną odczytane.
- Można pobrać do 75, po kolei, już odczytanych lub nieprzeczytanych SMSów.

SMS (Short Message Service)

SMSy odbierane przez telefon są wyświetlane na odbiorniku.

Wyświetlane są nowe wiadomości przychodzące.



- Aby uniknąć wypadku samochodowego, kierowca nie powinien odczytywać SMSów podczas prowadzenia pojazdu.

Kiedy nadejdzie nowa wiadomość

Zostanie wyświetlony komunikat "SMS Received". Komunikat zniknie po wykonaniu dowolnej czynności obsługi.

Wyświetlanie SMSów

1 Włącz tryb skrzynki odbiorczej SMS
Wybierz "BT" > "SMS" > "INBOX".

Aby dowiedzieć się jak wybrać pozycję sterowania funkcjami, patrz <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

Pojawi się lista wiadomości.

2 Wybierz wiadomość
Obróć pokrętko sterowania lub naciśnij je w górę lub w dół.

- Każde naciśnięcie przycisku [TI] przełącza liczbę wyświetlanych pozycji pomiędzy 3 a 1.

3 Wyświetl tekst
Naciśnij pokrętko sterowania.

Ponowne naciśnięcie przycisku pozwala na ponowne wybranie wiadomości.

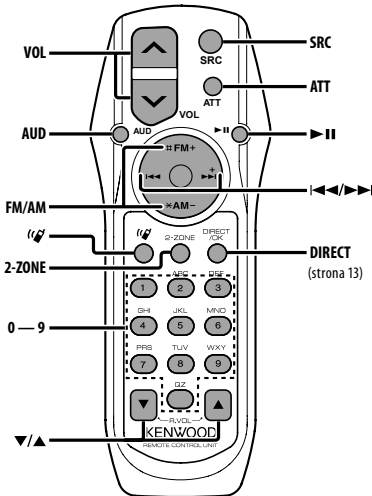
- Naciśnięcie pokrętki sterowania w prawo lub w lewo, kiedy wyświetlany jest symbol "◀" lub "▶", powoduje że wyświetlana jest następna wiadomość.

4 Wyłącz tryb skrzynki odbiorczej SMS
Naciśnij przycisk [FNC].



- Nieotwarta wiadomość jest wyświetlana na początku listy. Inne wiadomości są wyświetlane w kolejności ich odebrania. (Wyświetlanie czasu odebrania: rok-miesiąc-dzień-godzina-minuta)
- SMSy odebrane w czasie, kiedy telefon komórkowy nie jest podłączony poprzez Bluetooth, nie mogą być wyświetlane. Pobierz SMS.
- SMSy nie mogą być wyświetlane podczas ich pobierania.

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania



Źródło - tuner

- Wybór pasma [FM]/[AM]
- Wybór stacji [◀◀]/[▶▶]
- Wywołanie zapamiętanych stacji [1] — [6]

Źródło - CD/USB

- Wybór utworu [◀◀]/[▶▶]
- Wybieranie folderu [FM]/[AM]
- Wstrzymanie/Odtwarzanie [▶II]

Źródło - plik audio Bluetooth

- Wybór utworu [◀◀]/[▶▶]
- Wstrzymanie/Odtwarzanie [▶II]

Sterowanie zestawem głośnomówiącym telefonu

- Nawiązywanie połączenia**
- Włącz tryb metody wyboru numeru [☎]
- Wybierz metodę wyboru numeru [▶II]

Wprowadzenie numeru

Funkcja	Czynność
Wpisanie cyfry.	Przyciski [0] — [9]
Wpisanie "+".	Przycisk [▶▶]
Wpisanie "#".	Przycisk [FM]
Wpisanie "*".	Przycisk [AM]
Usunięcie wpisanego numeru telefonu.	Przycisk [◀◀]

- Nawiąż połączenie [DIRECT]

Ogólna obsługa

- Regulacja głośności [VOL]
- Wybór źródła [SRC]
- Obniżanie głośności [ATT]

W menu sterowania dźwiękiem

- Wybór elementu w menu dźwięku [AUD]
- Ustaw pozycję audio [VOL]



- Więcej informacji o sterowaniu np. o sterowaniu dźwiękiem znajduje się w rozdziale <Sterowanie dźwiękiem> (strona 22).


Sterowanie podwójną strefą

- Włączanie i wyłączanie systemu podwójnej strefy [2-ZONE]

Sterowanie głośnością tylnego kanału

- [▲]/[▼]

Odbieranie połączenia


Odbierz połączenie  [CALL]

Przełącz pomiędzy trybem rozmowy prywatnej a trybem rozmowy przez zestaw głośnomówiący



Zawieszanie połączenia

Odbierz inne połączenie przychodzące i zawieś bieżące połączenie  [CALL]

Odbierz inne połączenie przychodzące po zakończeniu bieżącego połączenia  [SRC]

Kontynuuj bieżące połączenie  [1]

Podczas połączenia

Zakończ połączenie  [SRC]

Ustaw poziom głośności  [VOL]

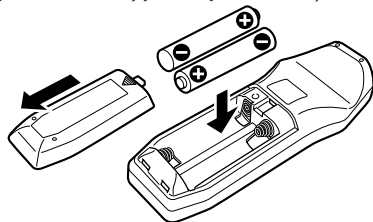


- Nie umieszczaj pilota w gorących miejscach, np. na deskach rozdzielczych.

Wkładanie i wymiana baterii

Należy użyć dwóch baterii o rozmiarach "AA"/"R6". Przyciśnij i przesunij pokrywę w dół, aby ją zdjąć, zgodnie z ilustracją.

Włóż baterie poprawnie ustawiając bieguny + i -, zgodnie z ilustracją wewnątrz obudowy.



Załącznik

Pliki audio

• Odtwarzany plik audio

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

• Odtwarzane płyty

CD-R/RW/ROM

• Odtwarzany format płyt

ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, długie nazwy plików.

• Odtwarzane urządzenia USB

Klasa pamięci masowej USB

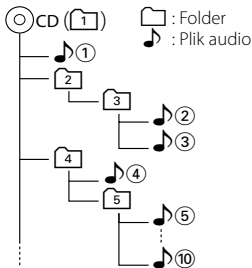
• Odtwarzany system plików w urządzeniach USB

FAT16, FAT32

Chociaż pliki audio mogą być utworzone używając powyższych standardów, mogą nie zostać odtworzone z powodu stanu nośnika lub urządzenia USB.

• Kolejność odtwarzania plików audio

W poniższym przykładzie drzewa folderów pliki są odtwarzane w kolejności od ① do ⑩.



Instrukcja obsługi plików audio znajduje się na stronie www.kenwood.com/audiophile/. W tej instrukcji można znaleźć szczegółowe informacje i uwagi, które nie zostały zawarte w drukowanej instrukcji. Pamiętaj, by przeczytać również instrukcję w Internecie.



- W niniejszej instrukcji obsługi termin "urządzenie USB" oznacza pamięci typu "flash" oraz cyfrowe odtwarzacze audio wyposażone w złącze USB.
- "iPod" w niniejszej instrukcji obsługi oznacza urządzenie iPod podłączone przez kabel przyłączeniowy iPod (wyposażenie dodatkowe). Odtwarzacz iPod podłączony przez kabel przyłączeniowy iPod może być kontrolowany z tego urządzenia. Urządzenia iPod, które można w ten sposób podłączyć to iPod nano, iPod piątej generacji, iPod classic i iPod touch. Nie można podłączyć innych urządzeń iPod.
Może różnić się od listy odtwarzania w iPodzie.

O urządzeniu USB

- Po podłączeniu urządzenia iPod zostaną odtworzone najpierw utwory odtwarzane przez urządzenie iPod. Wyświetlony zostanie komunikat "RESUMING" bez wyświetlania nazwy folderu itp. Zmiana elementu przeglądania spowoduje wyświetlenie prawidłowej nazwy itp.
- Po podłączeniu urządzenia iPod do tego urządzenia, na urządzeniu iPod wyświetlany jest komunikat "KENWOOD" lub "✓", co oznacza, że użytkownik nie może korzystać z odtwarzacza.
- Urządzenie USB podłączone do tego radioodtwarzacza może być ładowane, jeśli radioodtwarzacz jest zasilany.
- Zainstaluj urządzenie USB w miejscu, w którym nie będzie ono przeszkadzało w poprawnym prowadzeniu pojazdu.
- Nie można podłączyć urządzenia USB przez hub USB i Uniwersalny czytnik kart pamięci.
- Wykonuj kopie bezpieczeństwa plików audio używanych w tym urządzeniu. Pliki mogą zostać usunięte w pewnych okolicznościach pracy urządzenia USB.
Nie odpowiadamy za szkody spowodowane usunięciem zapisanych danych.
- Do tego produktu nie dołączono urządzenia USB. Należy zakupić dostępne w powszechnej sprzedaży urządzenie USB.
- Podłączając urządzenie USB, zaleca się użycie CA-U1EX (opcjonalne).
Nie gwarantuje się prawidłowej pracy, gdy użytkownik korzysta z kabla niekompatybilnego ze standardem USB. Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.

Opis programu na komputery PC "Music Editor" KENWOOD

- Program "Music Editor" znajduje się na płycie CD-ROM dołączonej do produktu.
- Należy również przeczytać instrukcję obsługi znajdującą się na płycie instalacyjnej CD-ROM i w pomocy podręcznej programu "Music Editor", aby uzyskać informacje o sposobie obsługi.
- Urządzenie może odtwarzać utwory z płyty urządzenia USB, które utworzono posługując się programem "Music Editor".
- Informacje o aktualizacji programu "Music Editor" znajdują się na stronie internetowej pod adresem www.kenwood.com.

Informacje o telefonie komórkowym

To urządzenie jest zgodne z następującymi specyfikacjami Bluetooth:

Wersja	Bluetooth Standard Ver. 1.2
Profil	HFP (Hands Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) SYNC (Synchronization Profile)

Aby uzyskać informacje o telefonach komórkowych, których kompatybilność została sprawdzona, proszę wejść na następującą stronę internetową:

<http://www.kenwood.com/bt/information/>



- Urządzenia obsługujące funkcję Bluetooth uzyskały certyfikat zgodności zgodnie z normą Bluetooth według procedury opisanej przez Bluetooth SIG. Mimo tego, komunikacja takich urządzeń z telefonem komórkowym, w zależności od jego typu, może być niemożliwa.
- HFP to profil służący do wykonywania połączeń przez zestaw głośnomówiący.
- OPP to profil służący do przesyłania danych, takich jak książki telefoniczne, pomiędzy urządzeniami.

Informacje o odtwarzaczu audio z Bluetooth

To urządzenie jest zgodne z następującymi specyfikacjami Bluetooth:

Wersja	Bluetooth Standard Ver. 1.2
Profil	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)



- A2DP to profil przeznaczony do przesyłania muzyki z odtwarzacza audio.
- AVRCP to profil przeznaczony do sterowania odtwarzaniem i wybieraniem muzyki przez odtwarzacz audio.

Załącznik

Słowniczek menu

• SRC Select


Ustawianie trybu wyboru źródła.


1 : Wyświetlanie ikon źródeł dźwięku w celu wyboru przez użytkownika.

2 : Umożliwia wybranie źródeł dźwięku po kolei.




• BT DVC Status (Wyświetlanie stanu urządzenia Bluetooth)

Można wyświetlić stan połączenia, siłę sygnału i poziom naładowania baterii.

 : Stan połączenia Bluetooth telefonu komórkowego.

 : Stan połączenia Bluetooth audio.

 : Poziom naładowania baterii telefonu.

Pełna  →  →  →  Prawie rozładowana

 : Siła sygnału telefonu komórkowego.

Maksymalna  →  →  →  Minimalna



- Ikony nie są wyświetlane, jeśli pobranie informacji z telefonu komórkowego jest niemożliwe.
- Ponieważ liczba czynności do wykonania przy użyciu urządzenia sterującego różni się od liczby czynności telefonu komórkowego, informacje o stanie wyświetlane na urządzeniu sterującym mogą różnić się od informacji wyświetlanych na telefonie komórkowym.

• Auto Answer (Ustawienie czasu oczekiwania automatycznego odbierania)

Ta funkcja powoduje automatyczne odebranie połączenia po upływie ustawionego czasu.

“OFF”: Automatyczne odbieranie połączeń wyłączone.

“0”: Natychmiastowe automatyczne odbieranie połączeń.

“1s” – “99s”: Automatyczne odebranie połączeń po upływie 1 – 99 sekund.



- Jeśli czas ustawiony w telefonie komórkowym jest krótszy od czasu ustawionego w urządzeniu, stosowane będzie ustawienie z telefonu.
- Ta funkcja nie dotyczy połączeń oczekujących.

• SP Select (Konfiguracja głośników odtwarzających głos podczas rozmowy)

Można wybrać głośniki odtwarzające głos podczas rozmowy.

“Front”: Odtwarzanie głosu przez głośniki lewy przedni i prawy przedni.

“F-R”: Odtwarzanie głosu przez prawy przedni głośnik.

“F-L”: Odtwarzanie głosu przez lewy przedni głośnik.



- Wybierz głośnik znajdujący się dalej od mikrofonu, aby

uniknąć efektu echa i szumów.

• Call Beep (Ustawienie sygnału dźwiękowego połączenia przychodzącego)

Można włączyć odtwarzanie sygnału dźwiękowego przez głośnik po nadejściu połączenia.

“ON”: Brzęczyk jest słyszalny.

“OFF”: Brzęczyk jest wyłączony.

• Display (Zobrazowanie)

Wyświetlacz zostanie wyłączony 5 sekund nieczynności, gdy opcja ta jest ustawiona na “OFF”. W trybie ustawiania wyświetlacz nie będzie wyłączany nawet po 5 sekundach nieczynności.

• ILM Dimmer (Ściemniacz podświetlenia)

Zmniejszenie jasność podświetlenia przycisków.

AUTO: Ściemnienie podświetlenia

zsynchronizowane z włącznikiem światła pojazdu.

MNAL1: Stałe ściemnienie podświetlenia.

MNAL2: Wyłączenie górnego i dolnego podświetlenia i ściemnienie lewego i prawego podświetlenia.

OFF: Nie ściemnianie podświetlenia.

• SWPRE (przełączanie odtwarzania)

A przełączanie odtwarzania pomiędzy tylnym (“Rear”) a subwooferem (“Sub-W”).

• AMP

Wybranie “OFF” wyłącza wbudowany wzmacniacz. Wyłączenie wbudowanego wzmacniacza podnosi jakość dźwięku odtwarzanego przez to złącze.

• Zone2 (Dual Zone - system podwójnej strefy)

Ustaw głośniki docelowe (przedni “Front” lub tylni “Rear”) drugiego źródła (AUX IN) po włączeniu funkcji Dual Zone.

• Supreme

Technologia ekstrapolacji i uzupełniania opatentowanym algorytmem wysokich tonów usuniętych podczas kodowania do niskiej szybkości transferu (mniej niż 128Kbps, częstotliwość próbkowania 44,1kHz).

Uzupełnianie jest zoptymalizowane w zależności od formatu kompresji (AAC, MP3 lub WMA) i przetwarzane zgodnie z szybkością transferu.

Wpływ tej funkcji jest niezauważalny w przypadku utworów nagranych z wysoką przepływnością, zmienną przepływnością (VBR) lub o minimalnym zakresie częstotliwości.

• News (wiadomości z ustawieniami czasu wyświetlenia)

Automatyczne odbieranie wiadomości po uruchomieniu. Ustaw czas, podczas którego przerywanie ma być wyłączone po rozpoczęciu kolejnych wiadomości.

Przełączenie “News 00min” na “News 90min” włącza tą funkcję.

Jeśli buletyn rozpocznie się przy włączonej funkcji,

na wyświetlaczu pojawi się „NEWS” i rozpocznie się odbiór programu informacyjnego. Jeśli ustawiono „20min”, odbiór następnego programu rozpocznie się za minimum 20 minut.

Głośność programu informacyjnego jest taka sama, jak głośność informacji o ruchu drogowym.

• **Seek Mode (wybór trybu strojenia)**

Wybór trybu strojenia radia.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Czynność
Automatyczne przeszukiwanie	“Auto1”	Automatyczne wyszukiwanie stacji.
Programowe przeszukiwanie stacji	“Auto2”	Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	“Manual”	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

• **AF (Częstotliwość alternatywna)**

Gdy odbiór jest w dalszym ciągu słaby, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.

• **Russian (Ustawienie języka rosyjskiego)**

Po włączeniu tej funkcji, poniższe ciągi znaków są wyświetlane w cyrylicy:

Nazwa folderu/Nazwa pliku/Tytuł utworu/Nazwa wykonawcy/Nazwa albumu/Książka telefoniczna/SMS

• **Power OFF (Zegar wyłączający zasilanie)**

Ustawienie zegara wyłączającego zasilanie urządzenia po określonym czasie pracy w trybie gotowości.

Używanie tego ustawienia pozwala na oszczędzanie energii akumulatora pojazdu.

– – –: Timer wyłączający zasilanie jest wyłączony.

20min: Wyłącza zasilanie po upływie 20 minut. (Ustawienie fabryczne)

40min: Wyłącza zasilanie po upływie 40 minut.

60min: Wyłącza zasilanie po upływie 60 minut.

• **CD Read**

Ustawianie metody odczytu płyt CD.

Jeśli odtworzenie określonego formatu płyt CD jest niemożliwe, ustaw tę funkcję na „2”, aby odtworzyć płytę. Odtworzenie niektórych płyt CD z muzyką może być niemożliwe nawet po ustawieniu funkcji na „2”. Ponadto po ustawieniu funkcji na wartość „2” nie będzie można odtwarzać niektórych plików audio. Zwykle funkcja ta powinna być ustawiona na „1”.

1 : Automatyczne rozróżnianie pomiędzy płytami z plikami audio i muzycznymi płytami CD podczas odtwarzania płyty.

2 : Wymusza odtwarzanie płyty jako płyty muzycznej (audio) CD.

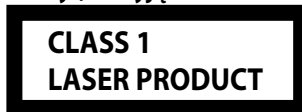
Ten produkt nie został zmontowany przez producenta pojazdu na linii produkcyjnej, ani przez profesjonalnego importera pojazdu do Państwa Członkowskiego UE.

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotycząca krajów Unii Europejskiej, które przyjęły system sortowania śmieci)



Produkty z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być przetwarzany w firmie mającej możliwość sortowania tych urządzeń i ich odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki. Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

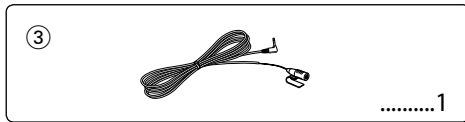
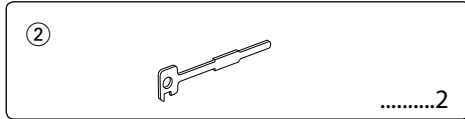
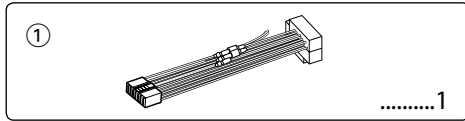
Oznaczenie produktów zawierających lasery (Za wyjątkiem niektórych dziedzin)



Powyższa etykieta jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

Akcesoria/ Procedura instalowania

Akcesoria



Procedura instalowania

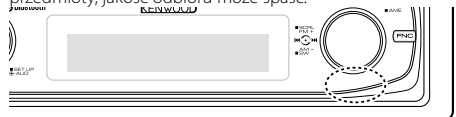
1. Aby zapobiec zwarciom, wyjmij kluczyki samochodu ze stacyjki i odłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
2. Wykonaj odpowiednie wejścia i wyjścia przewodów dla każdego urządzenia.
3. Połącz wiązki kabli.
4. Połącz kostkę B wiązki kabli z wtyczką głośnika w twoim samochodzie.
5. Połącz kostkę A wiązki kabli z wtyczką zasilania zewnętrznego w twoim samochodzie.
6. Połącz wtyczkę wiązki kabli z radioodtwarzaczem.
7. Zainstaluj radioodtwarzacz w samochodzie.
8. Podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
9. Naciśnij przycisk (reset).



- Montaż i podłączanie przewodów tego produktu wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Dla własnego bezpieczeństwa pozostaw te czynności profesjonalistom.
- Upewnij się czy masa zespołu została podłączona do ujemnego przewodu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V DC.
- Nie instaluj radioodtwarzacza w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzieleniu się ciepła lub wilgotnym; Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Nie stosuj własnych śrub. Korzystaj tylko ze śrub dołączonych do urządzenia. Użycie złych śrub może spowodować uszkodzenia urządzenia.
- Jeśli zasilanie nie zostało włączone (ON) (wyświetlany jest komunikat "Protect"), mogło wystąpić zwarcie w przewodzie głośnika lub mógł on dotknąć podwozia pojazdu, co spowodowało włączenie funkcji zabezpieczenia (PROTECT).

Dlatego należy sprawdzić przewód głośnika.

- Upewnij się czy wszystkie podłączenia są pewne wkładając końcówki tak aż zamkną się całkowicie.
- Jeżeli układ zapłonowy w twoim samochodzie nie posiada pozycji ACC, albo przewód zapłonu jest podłączony do źródła zasilania o stałym napięciu, takiego jak przewód akumulatora, zasilanie nie będzie sprzężone z zapłonem (tzn. nie będzie włączane ani wyłączane razem z zapłonem). Jeżeli chcesz połączyć włączenie zasilania radioodtwarzacza z zapłonem, podłącz przewód zapłonu do źródła zasilania, które może być włączone i wyłączone kluczem zapłonu.
- Użyj dostępnej w sprzedaży przejściówki, jeśli domyślny wtyk nie pasuje do gniazda pojazdu.
- Izoluj niepodłączone przewody taśmą winylową lub podobnym materiałem. Aby zapobiec zwarcia, nie zdejmuj nakładek z końców niepodłączonych przewodów lub złączy.
- Jeśli konsola jest wyposażona w pokrywę, pamiętaj by zamontować urządzenia tak, aby panel czołowy nie uderzał w pokrywę podczas zamykania i otwierania.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy ustawienie przewodów nie powoduje zwarcia, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może zostać uszkodzone lub nie pracować poprawnie po zamianie przewodów ⊖ lub ich uziemienia (podłączenia) do metalowej części pojazdu.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.
- Jeśli w pobliżu anteny Bluetooth znajdują się metalowe przedmioty, jakość odbioru może spaść.



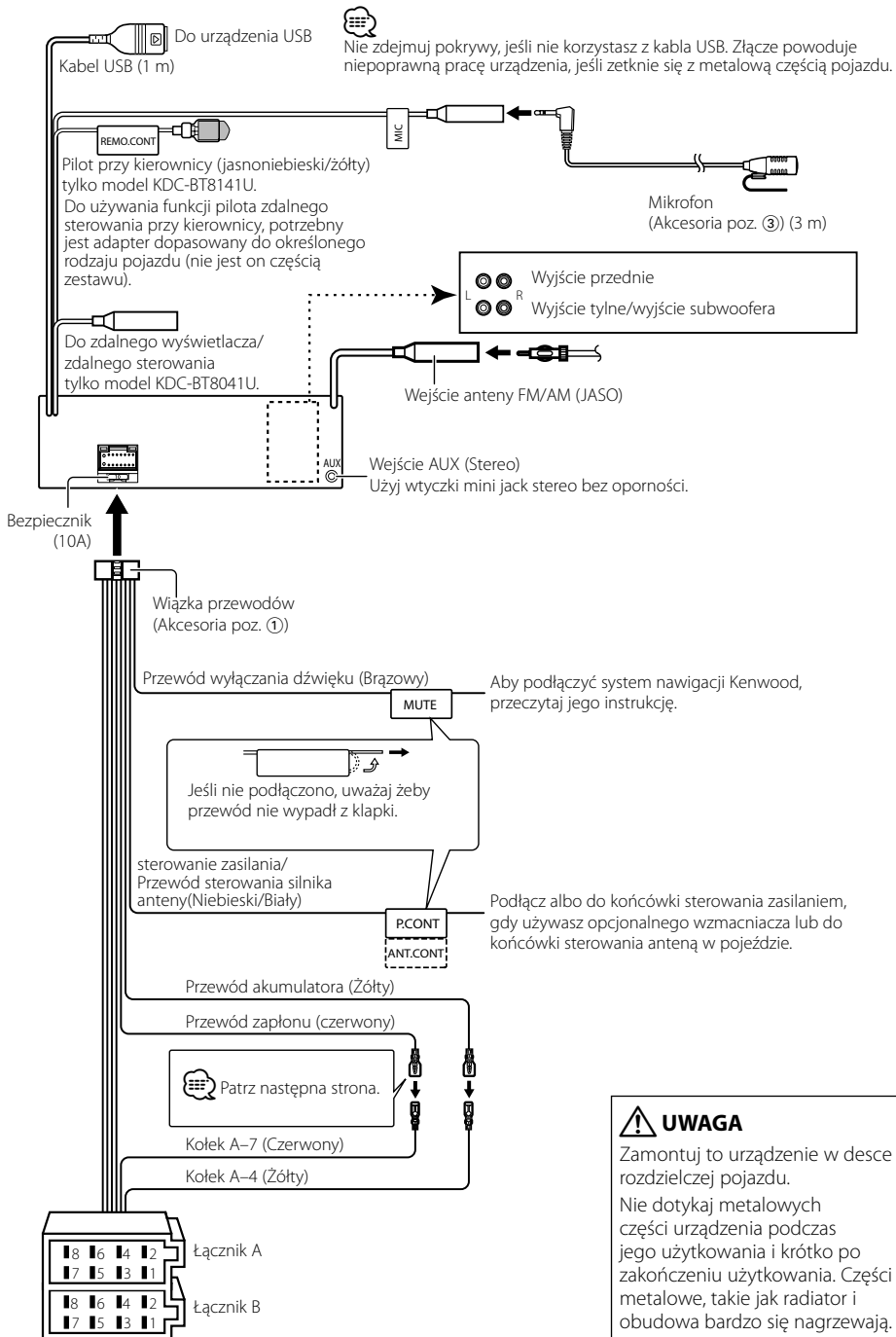
Antena Bluetooth

Aby uzyskać dobry odbiór

Aby zapewnić dobry odbiór, proszę pamiętać o poniższych informacjach:

- Komunikacja z telefonem komórkowym musi zachodzić w linii prostej w zasięgu 10 m. Zasięg komunikacji skracą się w zależności od najbliższego otoczenia. Zasięg komunikacji skracają się również, jeśli pomiędzy tym urządzeniem a telefonem komórkowym znajdują się przeszkody. Nie gwarantujemy się uzyskania podanego powyżej maksymalnego zasięgu komunikacji (10 m).
- Stacja nadawcza lub krótkofalówka znajdujące się w pobliżu mogą zakłócać komunikację z uwagi na nadawanie zbyt silnego sygnału.

Podłączenie przewodów do końcówek



⚠ UWAGA
Zamontuj to urządzenie w desce rozdzielczej pojazdu. Nie dotykaj metalowych części urządzenia podczas jego użytkowania i krótko po zakończeniu użytkowania. Części metalowe, takie jak radiator i obudowa bardzo się nagrzewają.

Podłączanie przewodów do końcówek

Mapa funkcji kostki

Numer szpilki dla kostek ISO	Kolor przewodu	Funkcje
Kostka zasilania zewnętrznego		
A-4	Żółty	Akumulator
A-5	Niebiesko/biały	Sterowanie zasilaniem
A-6	Pomarańczowy/biały	Ściemniacz
A-7	Czerwony	Zapłon (ACC)
A-8	Czarny	Połączenie Ziemia (masa)
Kostka głośników		
B-1	Purpurowy	Tyłny prawy (+)
B-2	Purpurowo/czarny	Tyłny prawy (-)
B-3	Szary	Przedni prawy (+)
B-4	Szaroczarny	Przedni prawy(-)
B-5	Biały	Przedni lewy (+)
B-6	Biało-czarny	Przedni lewy (-)
B-7	Zielony	Tyłny lewy (+)
B-8	Zielono-czarny	Tyłny lewy (-)

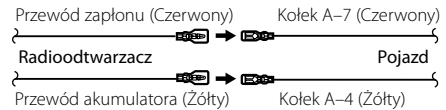
▲OSTRZEŻENIE

Podłączanie kostki połączeniowej ISO

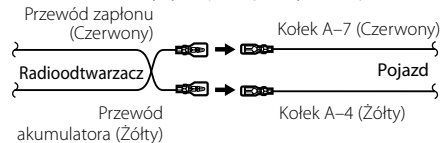
Układ kółków w kostce ISO zależy od typu twojego samochodu. Aby nie uszkodzić urządzenia, upewnij się czy połączenia są odpowiednie. Standardowe połączenia dla wiązki przewodów opisano poniżej w punkcie 1. Jeżeli układ kółków w kostce jest taki jak opisano w punktach 2, dokonaj podłączeń takich jak na rysunkach.

W celu podłączenia tej jednostki do pojazdów **Volkswagena** prosimy o poprawne przełączenie kabli jak przedstawiono w pozycji 2 poniżej.

1] (Ustawienie standardowe) Kółek A-7 (czerwony) kostki ISO pojazdu jest połączony z zapłonem, a kółek A-4 (żółty) jest połączony do źródła stałego zasilania.



2] Kółek A-7 (czerwony) kostki połączeniowej ISO pojazdu jest połączony do źródła stałego zasilania, a kółek A-4 (żółty) jest połączony do zapłonu.

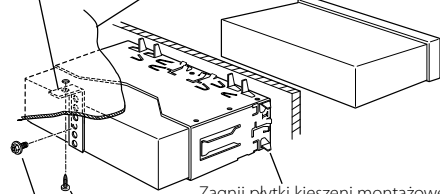


Instalacja/Wyjmowanie urządzenia

Instalacja

Metalowy pasek montażowy
(dostępny w sprzedaży)

Ściana ogniowa lub
wspornik metalowy



Zagnij płytki kieszeni montażowej
za pomocą śrubokręta lub
podobnego urządzenia, mocując
kieszki w swoim miejscu.

Wkręt samogwintujący
(dostępny w sprzedaży)

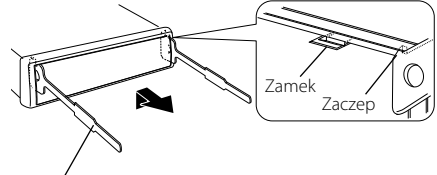
Wkręt (M4x8)
(dostępny w sprzedaży)



- Upewnij się czy urządzenie jest pewnie umocowane w swoim miejscu. Jeżeli jego położenie nie jest stabilne, może on ulec uszkodzeniu (może dla przykładu zanikać dźwięk).

Zdejmowanie obramowania z twardej gumy

- Podłącz zaczepy uchwytnych do wyjmowania oraz usuń oba górne zamki. Podnieś obramowanie i pociągnij je do przodu, tak jak pokazano na rysunku.



Aksesoria poz. ②
Narzędzie do wyjmowania

- Gdy opuszczona jest górna krawędź obramowania, usuń dwa dolne elementy ustalające.



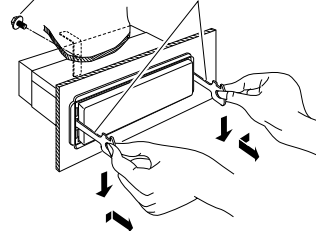
- W ten sam sposób można wyjąć obramowanie od dołu.

Wyjmowanie urządzenia

- Przeczytaj punkt <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy> a następnie zdejmij obramowanie z twardej gumy.
- Wykręć wkręt (M4x8) z tylnej ścianki.
- Włóż dwa narzędzia do wyjmowania głęboko w szczeliny po obu stronach.
- Pchnij narzędzie do wyjmowania w dół wciskając je do środka i wyciągnij urządzenie do połowy.

Wkręt (M4x8)
(dostępny w sprzedaży)

Aksesoria poz. ②

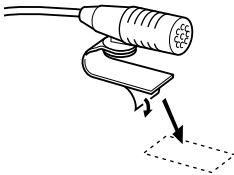
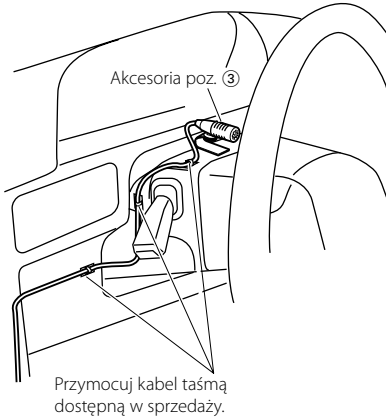


- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć zranienia od zaczepów na uchwytach do wyciągania.
- Wymnij aparat do końca trzymając go rękami. Należy uważać, aby go nie upuścić.

Instalacja/Wyjmowanie urządzenia

Instalacja mikrofonu

- 1 Sprawdź miejsce instalacji mikrofonu (Akcesoria poz.③).
- 2 Usuń olej i inne zabrudzenia z powierzchni instalacji.
- 3 Zainstaluj mikrofon.
- 4 Przeprowadź przewód mikrofonu do zestawu głośnomówiącego mocując go w kilku miejscach taśmą itp..



Odklej papier powlekający dwustronną taśmę samoprzylepną i przyklej ją w miejscu przedstawionym powyżej.



Ustaw mikrofon w kierunku kierowcy.



- Zainstaluj mikrofon jak najdalej od telefonu komórkowego.

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

Pewne ustawienia tego urządzenia mogą wyłączać pewne jego funkcje.

- !** Nie można ustawić subwoofera.
- !** Nie można ustawić filtra górnoprzepustowego.
- !** Nie można ustawić elementu Fader.
- !** Brak efektu sterowania dźwiękiem na AUX.
 - ▶ Wzmacniacz preout nie jest ustawiony na subwoofer. **☞** "MENU" > "SWPRE" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6)
 - Element <Wyjście głośnika niskotonowego> opisany w rozdziale <Podstawowe funkcje> (strona 4) jest wyłączony.
 - Włączona jest podwójna strefa. **☞** <Ustawianie audio> (strona 23)

- !** Nie można ustawić fazy subwoofera.
 - ▶ Filtr dolnoprzepustowy jest ustawiony na pozycję Through (bezpośredni). **☞** <Ustawianie audio> (strona 23)

- !** Nie można skonfigurować sterowania dźwiękiem.
- !** Nie można regulować ustawień dźwięku.
 - ▶ Podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący nie można regulować ustawień.

- !** Nie można wybrać docelowego wyjścia podrzędnego źródła w podwójnej strefie.
- !** Nie można regulować głośności tylnych głośników.
 - ▶ Funkcja podwójnej strefy jest wyłączona. **☞** <Ustawianie audio> (strona 23)

- !** Nie można zapisać kodu bezpieczeństwa.
- !** Nie można ustawić sterowania podświetleniem ekranu.
 - ▶ Funkcja <Ustawianie trybu demonstracji> (strona 21) nie jest włączona.

- !** Nie można ustawić automatycznego wyłączenia.
 - ▶ Element <Kod zabezpieczający> (strona 20) nie jest ustawiony.

To co wydaje się nieprawidłowym działaniem twojego urządzenia, może być jedynie rezultatem drobnych nieprawidłowości obsługi lub błędnego podłączenia przewodów. Zanim wezwiesz serwis sprawdź najpierw poniższą tabelę prezentującą możliwe do napotkania trudności.

Ogólne

- ?** Wykrytek czujnika dotykowego nie jest słyszalny.
 - ✓ Wykorzystywane jest gniazdo preout. **☞** Z gniazda preout nie można wyprowadzić dźwięku czujnika dotykowego.

- ?** Podświetlenie miga po użyciu pokręta lub przycisku.
 - ✓ To efekt podświetlenia przycisków. **☞** Działanie tego efektu ustawia się w "MENU" > "ILM Effect" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6).

- ?** Efekt podświetlenia przycisków spowodowany regulacją poziomu głośności jest niewielki.
 - ✓ Efekt podświetlenia może być niewystarczający w zależności od poziomu głośności i jakości dźwięku.

Tuner jako źródło

- ?** Odbiór stacji radiowych jest słaby.
 - ✓ Nie jest wysunięta antena zewnętrzna. **☞** Wyciągnij do końca pręt anteny.

Źródłem jest płyta kompaktowa

- ?** Wybrana płyta nie jest odtwarzana, lecz zamiast niej jest odtwarzana inna.
 - ✓ Wybrana płyta kompaktowa jest bardzo brudna. **☞** Oczyszczaj płytę kompaktową, korzystając z punktu Czystczenie płyty kompaktowych w sekcji <Obchodzenie się z płytami kompaktowymi> (strona 3).
 - ✓ Płyta została wstawiona do innej szczeliny niż zadana. **☞** Wyjmij cały magazyn płyt kompaktowych i sprawdź numer zadanej płyty.
 - ✓ Płyta kompaktowa jest poważnie zarysowana. **☞** Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.

Źródło pliku audio

- ?** Podczas odtwarzania pliku audio przeskakuje dźwięk.
 - ✓ Nośnik jest porysowany lub brudny. **☞** Wyczyść płytę używając porad zawartych w rozdziale <Obchodzenie się z płytami kompaktowymi> (strona 3).
 - ✓ Stan nagrania jest zły. **☞** Zapisz ponownie płytę lub użyj innej płyty.
- ?** Podczas szukania folderów słychać hałas.
 - ✓ Jeśli na nośniku (np. płycie) znajdują się foldery bez plików audio. **☞** Nie twórz folderów nie zawierających plików audio.

Źródło audio Bluetooth

- ?** Zarejestrowanie odtwarzacza audio Bluetooth jest niemożliwe.
 - ✓ Kod PIN jest zablokowany. **☞** Jeśli kod PIN podano w instrukcji odtwarzacza audio Bluetooth, zarejestruj je w odniesieniu do <Rejestracja kodu PIN> (strona 26), aby zarejestrować odtwarzacz audio Bluetooth. Jeśli kod PIN podano w instrukcji, spróbuj użyć kodu "0000".

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

? Dźwięk z odtwarzacza audio Bluetooth przerywa.

- ✓ Odległość pomiędzy tym urządzeniem a odtwarzaczem audio jest zbyt duża.
 - ☞ Przesuń odtwarzacz bliżej tego urządzenia.
- ✓ Inne urządzenie Bluetooth zakłóca komunikację Bluetooth.
 - ☞ Wyłącz inne urządzenie Bluetooth.
 - ☞ Przesuń inne urządzenie dalej od tego urządzenia.
- ✓ Inne urządzenie Bluetooth lub profil jest używane do komunikacji.
 - ☞ Pobieranie książki telefonicznej lub SMS przerywa dźwięk.

Zestaw głośnomówiący

? Głośność rozmowy przez zestaw głośnomówiący jest zbyt niska.

- ✓ Ustawiono niską głośność rozmowy przez zestaw głośnomówiący.
 - ☞ Głośność rozmowy przez zestaw głośnomówiący można regulować niezależnie. Ustaw ją podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący.

? Nie słychać dźwięku z tylnych głośników.

- ✓ Rozmawiasz przez zestaw głośnomówiący.
 - ☞ Podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący tylne głośniki nie odtwarzają dźwięku.

? W momencie nadejścia połączenia przychodzącego nie słychać sygnału dźwiękowego.

- ✓ Sygnał dźwiękowy może nie być słyszany w zależności od rodzaju telefonu komórkowego.
 - ☞ "MENU" > "Call Beep" w <Sterowanie funkcjami> (strona 6) ustawione na ON.

? Głos nie jest rozpoznawany.

- ✓ Okno pojazdu jest otwarte.
 - ☞ Jeśli hałas otoczenia jest znaczny, poprawne rozpoznanie głosu jest niemożliwe. Zamknij okno pojazdu, aby zmniejszyć hałas.
- ✓ Cichy głos.
 - ☞ Jeśli mówi się za cicho, poprawne rozpoznanie głosu jest niemożliwe. Mów do mikrofonu trochę głośniej i w naturalny sposób.
- ✓ Osoba wymawiająca etykietę głosową, to nie ta sama osoba, która zapisała etykietę.
 - ☞ Rozpoznawany może być tylko głos osoby, która zapisała etykietę głosową.

Przedstawione poniżej komunikaty przedstawiają stan twojego systemu.

- TOC Error: Płyta kompaktowa jest bardzo brudna. Płyta kompaktowa jest włożona do góry nogami. Płyta CD jest mocno zarysowana.
- Error 05: Nie można odczytać płyty.
- Mecha Error: Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje.
 - ☞ Następnie naciśnij przycisk reset umieszczony na urządzeniu. Jeżeli nie zniknie kod "Mecha Error", skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym.
- IN (Migotanie): Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych CD nie funkcjonuje prawidłowo.
 - ☞ Ponownie włóż płytę kompaktową CD. Jeżeli ta płyta nie może zostać wyrzucona, albo wyświetlacz nadal pulsuje nawet, gdy płyta została ponownie założona prawidłowo, prosimy o wyłączenie zasilania oraz o zasięgnięcie konsultacji w najbliższym ośrodku serwisowym.
- Protect: Na kablu głośnika jest zwarcie lub dotyka on podwozia samochodu, a wtedy aktywuje się funkcja ochrony.
 - ☞ Owiń lub zapewnij odpowiednią izolację kabel oraz naciśnij przycisk ponownego zainicjowania pracy. Jeżeli nie zniknie kod błędu "Protect" skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.
- Unsupported File: Plik audio jest odtwarzany w formacie, którego to urządzenie nie odczytuje.
- Copy Protection: Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem.
- Read Error: System plików podłączonego urządzenia USB jest uszkodzony.
 - ☞ Skopiuj ponownie pliki i foldery do urządzenia USB. Jeśli komunikat o błędzie pojawia się nadal, włóż urządzenie USB ponownie lub skorzystaj z innego urządzenia USB.
- No Device: Urządzenie USB wybrano jako źródło dźwięku, mimo tego że nie podłączono żadnego urządzenia USB.
 - ☞ Zmień na dowolne źródło oprócz USB. Podłącz urządzenie USB i zmień źródło z powrotem na USB.
- N/A Device: Podłączono nieobsługiwane urządzenie USB.
- No Music Data/ Error 15:
 - Podłączone urządzenie USB nie zawiera żadnych plików audio, które mogłyby być odtworzone.
 - Odtwarzany nośnik nie posiada danych zapisanych tak, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.

USB ERROR (Migotanie):	Podłączone urządzenie USB może być uszkodzone. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Odłącz urządzenie USB i przełącz wyłącznik w położenie ON. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam komunikat, użyj innego urządzenia USB. 	Pairing Failed:	Błąd łączenia (parowania).
iPod Error:	Nie udało połączyć się z iPod. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Sprawdź, czy podłączony odtwarzacz iPod jest obsługiwany przez niniejsze urządzenie. W rozdziale <Opis plików audio> (strona 32) opisano obsługiwane modele urządzeń iPod. ➤ Odłącz urządzenie USB i podłącz je ponownie. ➤ Sprawdź, czy oprogramowanie dla urządzenia iPod ma najnowszą wersję. 	Err No Matching:	Etykieta głosowa jest błędna. Głos nie może zostać rozpoznany z powodu niezarejestrowanej etykiety głosowej, itp.
USB REMOVE:	Wybrano tryb usuwania urządzenia USB/iPod. Można usunąć bezpiecznie urządzenie USB/iPod.	Too Soft:	Głos jest zbyt cichy i poprawne rozpoznanie głosu jest niemożliwe.
No Number:	<ul style="list-style-type: none"> • Numer strony dzwoniącej jest zastrzeżony. • W urządzeniu nie zapisano danych numeru telefonu. 	Too Loud:	Głos jest zbyt głośny i poprawne rozpoznanie głosu jest niemożliwe.
No Data:	<ul style="list-style-type: none"> • Brak listy połączeń wychodzących. • Brak listy połączeń przychodzących. • Brak listy połączeń nieodebranych. 	Too Long:	Słowo lub wyrażenie jest zbyt długie, by mogło zostać rozpoznane.
No Entry:	Telefon komórkowy nie został zarejestrowany (sparowany).	No Phonebook:	Książka telefoniczna nie zawiera danych.
HF Disconnect:	Komunikacja urządzenia z telefonem komórkowym jest niemożliwa.	No Message:	Brak SMSów w skrzynce odbiorczej.
Audio Disconnect:	Komunikacja urządzenia z odtwarzaczem audio jest niemożliwa.	No Voice Data:	W książce telefonicznej nie zarejestrowano etykiet głosowych.
HF Error 07:	Błąd dostępu do pamięci. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Wyłącz a potem włącz zasilanie. Jeśli ten komunikat nadal się wyświetla, naciśnij przycisk resetowania na urządzeniu sterującym. 	Memory Full:	W książce telefonicznej zapisano maksymalną dopuszczalną liczbę etykiet głosowych.
HF Error 68:	Komunikacja urządzenia z telefonem komórkowym jest niemożliwa. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Wyłącz a potem włącz zasilanie. Jeśli ten komunikat nadal się wyświetla, naciśnij przycisk resetowania na urządzeniu sterującym. 		
Unknown:	Wykrycie urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.		
Device Full:	Zostało już zarejestrowane 5 urządzeń Bluetooth. Nie można zarejestrować więcej urządzeń Bluetooth.		
PIN Code NG:	Kod PIN jest błędny.		
Connect NG:	Tego urządzenia nie można podłączyć do urządzenia.		

Dane techniczne

Sekcja tunera FM

- Zakres odbioru (odstęp 50 kHz)
 - : 87,5 MHz — 108,0 MHz
- Czułość wejściowa (S/N = 26dB)
 - : 0,7 μ V/75 omów
- Czułość bezszumności (S/N = 46dB)
 - : 1,6 μ V/75 omów
- Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 3.0 dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Stosunek sygnału do szumów (MONO)
 - : 65 dB
- Selektywność(DIN) (\pm 400 kHz)
 - : \geq 80 dB
- Odstęp stereo (1 kHz)
 - : 35 dB

Sekcja tunera MW

- Zakres odbioru (odstęp 9 kHz)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)
 - : 25 μ V

Sekcja tunera LW

- Zakres częstotliwości
 - : 153 kHz – 281 kHz
- Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)
 - : 45 μ V

Sekcja Bluetooth

- Technologia
 - : Bluetooth 1.2 Certified
- Częstotliwość
 - : 2,402 – 2,480 GHz
- Moc wyjściowa
 - : +4dBm (MAX), 0dBm (AVE) klasa mocy 2
- Maksymalny zasięg komunikacji
 - : W linii prostej około 10 m (32,8 stóp)
- Profile
 - : HFP (Hands Free Profile)
 - : HSP (Headset Profile)
 - : OPP (Object Push Profile)
 - : PBAP (Phonebook Access Profile)
 - : SYNC (Synchronization Profile)
 - : SPP (Serial Port Profile)
 - : A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - : AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

- Dioda laserowa
 - : GaAlAs
- Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)
 - : 8-krotne nadpróbkowanie
- Przetwornik cyfrowo/analogowy
 - : 24 Bit
- Prędkość wrzeciona
 - : 500 – 200 obr./min (CLV)
- Kołysanie i drżenie dźwięku
 - : Poniżej mierzalnego progu
- Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)
 - : 0,008 %
- Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)
 - : 110 dB
- Odstęp dynamiczny
 - : 93 dB
- Dekoder MP3
 - : Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Dekodowanie WMA
 - : Zgodny z Windows Media Audio
- Dekodowanie AAC
 - : pliki AAC-LC "m4a"

Port USB

- Standard USB
 - : USB1.1/ 2.0 (Full speed)
- Maksymalny prąd zasilania
 - : 500 mA
- System plików
 - : FAT16/ 32
- Dekoder MP3
 - : Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Dekodowanie WMA
 - : Zgodny z Windows Media Audio
- Dekodowanie AAC
 - : pliki AAC-LC "m4a"

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa
: 50 W x 4
Moc pełnej szerokości pasma (przy mniejszych szumach niż 1% THD)
: 30 W x 4
Impedancja głośnika
: 4 – 8 Ω
Brzmienie dźwięku
Tony niskie (Bass) : 100 Hz \pm 8 dB
Środkowe (Middle) : 1 kHz \pm 8 dB
Tony wysokie (Treble) : 10 kHz \pm 8 dB
Poziom/obciążenie preout (CD)
: 2500 mV/10 kiloomów
Impedancja preout
: \leq 600 omów

Wejście pomocnicze

Charakterystyka częstotliwościowa (\pm 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maksymalne napięcie wejściowe
: 1200 mV
Impedancja wejściowa
: 100 kiloomów

Ogólne

Napięcie robocze (dozwolony jest zakres 10,5 – 16V)
: 14,4 V
Maksymalny pobór natężenia
: 10 A
Rozmiary instalacyjne (Szerokość x Wysokość x Głębokość)
: 182 x 53 x 155 mm
Masa
: 1,40 kg

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



English

Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Kenwood declara que este KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT8041U/ KDC-BT8141U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT8041U/ KDC-BT8141U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

KENWOOD